

雷塘庵主弟子記

雷塘庵主弟子記卷二

烏程弟子張鑑謹錄

嘉慶六年辛酉三十八歲

正月久晴浙人望澤甚殷 十二日定海令趙

擢彤獲盜林新俊等十五人於旂頭洋 十六

日頒到

御賜福字并

諭云親書福字賜卿願兩浙士民同霑厚福欽此

是夜春雷應節雨澤霑被士民交慶 十七日

試省垣三書院生童因以雷乃發聲爲題擬作

一首敬書

玉旨宣示諸生

是日温州胡鎮軍

振聲

於披山洋礮

沈侯齊添幫船一隻生擒李水等十二人立

詒經精舍舍有第一樓在西湖

行宮之東闕帝廟照瞻臺之西先是先生督學時曾集

諸生輯經籍纂詒一書至此遂以其地立精舍

選兩浙諸生學古者讀書其中題曰詒經精舍

奉祀許叔重鄭康成兩先生并延青浦王述庵

司寇陽湖孫淵如觀察先後主講席其中每月

捐清俸爲膏火月率一課祇課經解史策古今

體詩不用八此文八韻詩親擇其中詩文之尤

者以爲集刻之

孫觀察星衍有詒經精舍題名

部督學兩浙試士兼用經古學識拔高才生令
其分撰經籍叢詁一書以觀唐以前經詁之會
通及由少司農巡撫茲土遂於西湖之陽立詁
經精舍祠祀漢儒許叔重鄭康成虞給諸生於
上舍延王少司寇冠烈及星衍爲之主講佐撫部
授學於經舍焉其課士月一番三人者迭爲命
題評文之主間以十三經三史疑義旁及小學
天部地理算法詞章各聽搜討書傳條對以觀
其識不用屬試糊名之法暇日聚徒講議服物
典章辭難同異以附古人之教學藏修息游之旨
簡其莠之作者刊爲詁經精舍文集既行于世
不十年間上舍之士多致位通顯入翰林進樞
密出則建節而試士其餘登甲科舉成均牧民
有善政及撰述成一家者不可勝數東南人材
之盛莫與爲比今作題名記書上舍生因及撫
部識技之士并纂述經詁之友與焉杭州汪家
禧陳鴻壽陳文述湯錫蕃王仁范景福朱王方
觀旭童人傑諸嘉樂及文耀仁和錢林胡敬孫

同元金廷棟陸堯春趙春沂趙垣王述曾宋咸
熙吳成勳李方洪錢唐陳嵩慶吳文健嚴杰蔣
炯吳克勤周雲熾周誥吳引年馮廷華潘學敏
姜送發姜寧海寧查揆鍾大源朱軾之倪綬嘉
興府謝江謝淮金衍緒胡金題嘉興丁子復李
富孫李遇孫嘉善沈爾振海鹽吳東發崔應榴
王純石門吳曾貫方廷瑚平湖朱爲弼湖府邵
任周中孚烏程張鑑胡縉沈宸周聯奎施國
每和姚椿嚴元照德清徐養原徐養灝武康
竹漁飛鄧縣張慧紹興陶定山紀珩山陰何蘭
汀童璜會稽顧廷綸何起瀛王衍梅周師濂蕭
山汪繕培王瑞履徐鯤傅學灝台府周治平臨
海洪頴植洪震煊金鸚沈河斗黃巖施彬開化
張立本以上諸經精舍講學之士九十一人仁
和趙志純葉之純黃超聞人經翁名濂陳甫龔
寔祥章迎煦李章典湯禮詳許乃濟許乃廢趙
魏湯燧方懋朝錢增啓倬林成棟梁祖恩陳鍾
陳文湛抗府方懋嗣海寧陳鱣楊秉初沈鏡
葆查一飛王丹輝陳傳經俞寶華嘉興李

光曾張廷濟楊蟠秀水吳文溥桐鄉金以報海
鹽張燕昌烏程溫純凌鳴階長興孫東暘安吉
郎遂鋒孝豐施應心山陰吳傑王文湖王樹實
鄞縣童槐柯孝達袁鈞奉化孫事倫慈谿鄭勳
定海李翼占會稽車雲龍胡開益邵駮劉九華
言九經餘姚吳大本東陽盧炳濤徐大酉義烏
童玃起永康潘國詔浦江張汝房西安鄭灝遂
安毛鳳五青田端木國瑚以上薦舉孝廉方正
及古學識拔之士六十三人

時定海鎮署遊擊黃飛鵬在

閩監造戰艇二十五隻成 廿三日定海鎮遊

擊許松年雪夜入馬積洋奪獲盜船一隻生擒

楊烏等十九人 撰兩浙防護錄成先生以浙

省防護古昔帝王名臣先賢陵寢祠墓舊冊紕

繆罍漏甚多因正譌補闕造冊咨部覆准通計

八冊仁和等七十二州縣並奉

諭旨勤加防護修葺毋許被人侵占作踐如有後裔並
令加意修整於每年九月初旬造冊加結送驗
至此乃勒成書 二月初五日頒到

御賜御製邪教說墨刻 三月初六日頒到

御賜

高宗純皇帝聖製文三集詩文餘集 十一日恭謝

字摺回奉

云 克力宜猷兩浙莫移初志須守定讀書人本色做
去自然造福無量錫厥庶民矣勉之欽此 四月初

一日戒金華府溺女先是金華一府民間有產女者多不舉溺之於水相沿以爲風俗先生知其事首倡捐清俸若干兩俾編戶有生女者許父母攜報郡學教授官注冊給喜銀一兩以爲乳哺之資仍令一月後按籍稽查如違以父母故殺子孫律論母不敢違溺其女至一月後顧養情深不忍殺矣至今行之全活甚衆 黃巖

鎮遊擊許松年於礁潭洋截獲盜船一隻生擒

王山等十人 十二日往寧波

按摺畧曰查浙洋夏初漁市正

當旺期土盜每易伺劫而閩匪蔡牽侯齊添等盜船候去候來亦意在伺劫漁市此係沿海近

年生計若不爲之保護不特人船貨物被劫堪憐並恐貧民流入盜黨土盜復盛臣於十二日馳赴鎮海等處查察督捕以期漸市平安

二十二日定海李鎮軍

長庚

接護新艇回浙因親詣鎮海招寶山查驗

新造水師大戰艦共三十號每號編以霆字每一船配兵八十名每十船添兵八百名以分配三鎮其每船應用礮位卽將上年所獲夷艇銅鐵大礮配用此外復酌配以杭寧溫三局所鑄紅衣洗笨礮七十八門大劈山礮三百四十門并鳥鎗刀矛藥彈弓箭等物統計大船工料共用銀八萬兩有奇大礮工料共用銀二萬二千

聞

六百兩有奇事定奏

換經籍纂詁補遺成 五月初六日小貓幫土

盜張阿愷九十人至玉環太平黃巖投誠繳出
大小船七隻鎗礮刀矛四百餘件 由寧波回

省 初九日夫人生子凱 六月初七日黃巖

岳鎮軍璽獲狗洞門土盜陶阿毛等十人 十

四日温州胡鎮軍振聲追捕網幫盜於東日洋

獲船三隻生擒丁阿林等四十八人礮械九十
餘件補網幫自此掃滅 十五日黃巖鎮遊擊

藍嘉瑛於注山洋截獲盜船一隻生擒陳贊等

三十七人 十六日奏減蕭山寧盛盈三圍牧地二萬四千一百五十五畝零每畝減錢一百文四千五百四十五畝零每畝減錢二百文其課銀其上中兩則者俱改爲下則請於牧租錢二萬二千二百五十餘串內歲減錢三千三百二十四串零竈課銀三千六百九十餘兩內歲減銀一千九十九兩零而別籌款生息以足滿營之用先是蕭山經徵牧地之租租額太重竈課亦重其沙地木棉少有風潮之損民卽自火其茅篷而遁相率爲南沙之盜租課追呼無著

且於例蕭山經徵牧租不足額者卽于降革處
分嚴於地丁故前令皆虧缺地方正賦以足牧
租前浙藩汪公志伊不准挪移故牧租不給爲

駐防將軍所劾降爲臬司職此故也自此番減
租生息調劑滿營其用亦給民不逃而租銀歲
反得以如額蕭山縣令亦絕挪移之弊不致虧
空正賦矣 七月初三日李鎮軍長庚追勦蔡

牽幫盜於旂頭洋獲船一隻生擒陳法等二十
二人 初四日定海鎮署叅將許松年復追至
東霍山獲船一隻生擒李灰師等二十一人署

遊擊胡子鉉追至盡山礮沈船二隻生擒陳火
燒等十二人 初八日侯齊添盜船遇颺玉環
同知姚鳴庭於四嶼洋擒盜劉會等十八人
永嘉縣丞林錦燦於霓輿洋擒盜林萬等十六
人 十四日十五日風雨大至晝夜不止蕭山
錢塘餘杭仁和山陰富陽臨海仙居桐廬分水
等縣因山水并注田地場竈多被淹沒奏請將
應徵本年地漕等銀米暨牧租竈課按分蠲免
其蠲剩及舊欠照例緩徵并奏該地方官爲倡
率公捐賑銀二萬七千兩并民捐銀兩旋奉

諭旨所有成災五分之諸暨蕭山錢塘餘杭山陰五縣
及坐落蕭山仁和二縣成災八九十分不等之錢清
場牧地應徵本年地漕等項銀米牧租竈課俱著加
恩按分蠲免其蠲剩及舊欠銀米租課照例緩徵又
富陽臨海仙居桐廬分水五縣並曹娥一場及海寧
州被水沙地雖勘不成災而秋禾未獲豐稔亦著加
恩將新舊應徵銀米竈課公租緩至來歲秋收後分
年帶徵俾閭閻生計不致竭蹶以示朕軫念窮黎至
意欽此 封公捐銀三千兩助賑 定海塘工程自
後不得派地方官幫辦之例按例海塘之工向

遇大汛坍塌損太多之年則派各大縣幫辦每縣若干丈各縣不諳工程仍出銀托塘工廳營承辦而貼費甚重幕吏緣以爲利又柴塘之柴向採於富陽以上若遇工多亦派大縣採買縣官不諳柴價船價亦多賄累又交柴至塘塘官以意稱收輕重之此二事皆浙省虧空之一大端也先生以柴石工料一切細爲核算去其浮費於例貼之銀可敷支用因全責成於一道二廳及守備千總等歷年有大工皆永除州縣幫辦之例今州縣不知昔年州縣有此大累矣 八

月監臨科場倍貢院考舍石板一萬號成先生
以貢院號舍卑狹三場九日之中多遇陰雨號
中雨水泥滯士子坐卧甚以爲苦因命候補運
副李春暘督率工役凡號舍一律補砌石板凡
石板輒沙木料及溝厠等事皆備共籌銀四千
六百六十餘兩 十六日定海黃巖二鎮會勦
蔡牽於三盤洋獲船二隻生擒沈秋等十五人
二十一日定海試用縣丞張世輔於衢港洋
獲船一隻生擒蔡發等十四人 屬湖南臬司
秦公瀛修九谿營阮將軍祠堂成

按秦公祠堂
記曰祠在九

爲衛城有地一區向以其入給守祠者嘉慶二
年守備馬建功九谿衛巡檢朱鳳藻曾重修

十月蔡牽與其妻誘殺侯齊添於台州之石

塘洋遂併其衆 初七日温州胡鎮軍 振聲 追

擊至南麂礮沈盜船三隻生擒林照等四十四
人 立棚民保甲法浙江各山邑舊有外省游

民搭棚開墾種植苞蘆靛青番薯諸物以致流

民日聚棚廠滿山相望山頂沙石乘雨而下淤

塞澮溝爭端滋起大爲禾稼之害且戶口龐雜

莫可究詰往往因有山紳士居民貪其租利容

匿不發至是爲嚴立規條 一現在棚民免其驅逐編造保甲持冊並

繪山溪全圖一清查後不許外省佃民再行重
入一自嘉慶七年以後仍有以山地出租佃民
者究治一租山地已滿年限者著陸續贖回一
每年底各該縣出具棚民有減無增印結一禁
種苞蘆一租山地未滿年限者量
為贖回改種靛青番薯茶葉等物
十二月朔

入天竺山祈雪卽日得雪出山過詒經精舍訪

顧千里 廣圻 臧在東茂才 鏞堂 作詩 是日驛

遞得雪奏章奉

諭云卿在浙宣力治民公正勤慎允宜仰叨大士默佑
降此瑞雪兆豐也欽此 初四日奏請暫緩漕幫扣
項以紓丁力而濟運務得

旨允行 二十七日

御賜福字到浙并奉到鹿肉麋肉野雞之

賜 是日側室謝氏生子卽名曰福

七年壬戌三十九歲

正月撰浙江圖考成 二月十一日提督李公

長庚

率兵船於潭頭洋生擒盜匪張如茂等十

四人

按疏畧曰新任提臣李長庚現仍親督水師出洋捕盜臣致書與之往返商酌在於浙江三鎮中挑出大小兵船三十號配足兵丁礮械口糧由提臣帶領往來三鎮洋面督率應

策勦捕

蔡素 二十一日頒到

御賜御製味餘書室全集 刻詒經精舍文集 是月

納妾唐氏

三月初五日提督李公

長庚會同

閩省舟師於東滬洋礮沈盜船二隻生擒徐葉等七十人 飭城守教官同給孤貧口糧永以爲例

大計舉劾薦賢能官得溫處道李鑾宣朱理等十
一人 刻王復齋鐘鼎款識成 五月二十五

日署樂清縣知縣葉萬楷於東白洋獲賣油幫
盜船一隻生擒卬江淳等十三人 六月初四

日定海黃鎮軍象新於東霍洋獲船二隻及邱

運等四十人訊係難民釋之 七月置西漢定

陶鼎於焦山同人媵之以詩 是月夫人生女

安 八月修杭州孔子廟成自三月迄於是月
告竣凡修大成殿戟門 神位尊經閣露臺兩
廡聽事文昌祠閣櫺星門明倫堂齋房碑廊文
明樓及兩學官署罔或不治改造諸賢儒栗主
遵太學次序鄉賢名宦祠位改正毋紊凡用銀
八千五百兩有奇內捐俸千一百餘兩廟成先
生復延歛縣孝廉方正程君瑤田案禮圖鑄鐃
鐘制度輕重皆遵古法又琢石磬造諸禮樂之
器并延曲阜禮樂教習王文哲等教授佾生分
歌部吹部琴瑟部左右舞部上丁禮成作碑以

紀其事

初四日定海黃鎮軍

象新

於普陀洋

礮沈盜船一隻獲船一隻生擒獺窟舵等八十
五人 十七日至海寧閱海塘遂自海鹽平湖
閱鹽平汎石塘 二十日至乍浦由彩旗門觀
海至秦駐山巡視乍浦城周廣九里三分奏請
四面添設卡房八座增派滿營兵丁分住防守
瞭望以重保障并請於南城面海門外里許彩
旗門西山嘴添設大礮二門每門一千八百餘
斤安置臺上大劈山礮八門交滿營存貯得

旨允行又於西山嘴天后宮二處添設聯珠號礮若彩

旗門外有盜卽舉號礮城內頃刻卽聞 二十
八日賣油幫土盜楊課等一百十五人赴玉環
廳投誠繳出鐵礮六十二門鎗械一百六十餘
器 是月米價貴 九月十九日因浙省夏秋
雨水不齊秋成歉薄奏請將西安龍游東陽浦
江建德淳安桐廬金華蘭谿義烏永康武義湯
溪江山常山開化遂安壽昌縉雲宣平諸暨嵊
縣富陽二十三縣及近西安之衢州所杭嚴衛
近桐廬縣之屯田所高阜地畝本年應徵地丁
漕糧等款銀米及舊欠銀米一律緩至來秋穫

後分年帶徵以紓民力如有佃種農民艱於東
作米價貴艱於口食者量借籽本或發倉平
糶奉

旨允行

十月初八日奏減價平糶西安龍游江山開

化四縣每石減至五錢六錢七錢不等 十一

月與鹽政延公

鹽

會奏南沙收鹽章程

摺畧曰臣等奏

請發帑收買南沙私鹽一摺戶部覆奏應如所
奏妥協辦理仍令酌議章程臣等伏思化私煎
以爲官窳安貧民以裕國帑目前之利弊所
宜熟籌創始之章程尤宜詳慎臣等剴切曉諭
派員履勘現在私煎草蓐願交鹽者准其入冊
不願者聽其拆毀另圖生業計編入冊草蓐共
六百二十餘戶莫不感頌

按南沙界在仁和海

皇仁

寧山陰蕭山數州縣間貧民蓬居煎滷以爲私
販已搜已前間歲或以兵搜毀兵至而私梟逃
逸蓬竈盡撤兵去復集集乃益貧且至四出爲
盜如劇盜鬪陳三等皆是至是爲之整頓南沙
二百里民安物阜無逃亡盜賊矣因仿照帑鹽
定例爲收鹽章程十二條 撰集

皇清碑版錄 十二月立普濟堂於武林門每歲冬

賑貧民粥凡四十日以爲例日食粥者數千人

按湘圃府君行狀武林門普濟堂不孝所砌建
嚴冬賑粥府君親視頒粥歸而喜曰吾見老稚
可以幸矣卽小
人亦有聊賴矣

八年癸亥四十歲

正月二十日四十生辰避客於海塘用白傅四十歲白髮韻賦詩立海寧安瀾書院海寧舊無書院至是借都人士經始之落成名曰安瀾而親爲之試進

大功戡定川楚陝頌冊二十一日以玉環廳未有專學且是廳孤懸海外士子航海負笈涉歷風濤多有不便兼以應試人衆取進額少亦不定以示鼓勵因會同學政文公壽請創學宮添設進學額數文生八員武生四員廩膳生八員增

廣生八員三年一貢以勵人材奉

旨允行

是月蔡牽被斬師迫僞降於閩福建興泉永

道某某處已而颺去遂復振 二月二十六日

封公七十壽辰先期學友門生以詩文介壽者

甚衆先生將行稱觴之禮既而奉封公命不許

受文武各屬官一縑一燭乃可稱觴先生敬諾

因稱觴五日

刻朱文正公知足齋集

按擘經室集知

足齋詩集後序元奉

命巡撫浙江師嘗以詩

寄示爰請於師得授全集將棊之於板師復命

元選訂之元乃與及門陳編修壽祺等共商刪

存以癸亥年以前編爲二十卷既刻成得呈

御覽賜

題詩四律 先生先後所刊海內學問之士著述

如錢辛楣宮詹三統術衍地球圖說謝東墅侍
耶食物百詠張皋聞編修虞氏易儀禮圖汪容
甫明經述學錢漑亭廣文述古錄劉端臨先生
遺書凌仲子先生禮經釋例焦里堂先生雕菰
樓集鍾菽崖明經考古錄孔臯軒翰林儀鄭堂
集胡西琴先生詩集張解元貴吏部詩集僧誦
茗蔗查集李四香算書不下數十家 閏二月
初四日提督李公長庚率黃巖鎮兵勦蔡牽於
三盤洋礮沈盜船一隻獲船一隻生擒李阿升
等五十九人 初七日奏立杭嘉湖寧紹台衢

溫八府昭忠祠弁請以歷年勦捕洋匪傷溺之官兵共二百九十餘人入祀奉

旨自應如此辦理欽此 初十日北新關正稅盈餘一年期滿於

欽定盈餘外餘銀六萬五百兩有奇儘徵儘解先是南北兩關稅銀於

欽定盈餘徵每不足先生專以寬卹商以嚴馭僕數年商貨阜通每年多至三四五六萬兩不等盡皆奏解又寧波海關歲有解撫署銀四千兩先生飭解布政司庫爲貼補歲修兵船例外之用

頒到

御賜鑲玉如意一柄 二十七日頒到

御賜御筆平定三省紀畧墨刻 三月初六日黃巖張

鎮軍成 追黃葵幫於披山洋獲盜船三隻生擒

郭媽等七十七人 四月由靈隱至發光觀海

十九日奏減價平糶新城金華東陽義烏湯

溪浦江西安常山江山開化十縣每石減至四

錢五錢八錢九錢不等 五月十二日台州興

風玉環廳縣搜獲登岸盜匪陳小烏等八十六

人 奏覆部議南沙章程五條

按疏畧曰接准部文除議准七

條遵照辦理外所飭查四條駁查一條謹據實聲明一帑本一配運一帑息一漏耗一引目

六月初二日定海鎮署遊擊周國泰於漁山

徐公洋攻沈黃葵盜船一隻獲船三隻生擒吳

幅受等三十七人立普濟堂章程十餘條籌

款付杭城紳士經理按浙政錄存普濟堂章程

舊湯一苑貧民瘡痍傷寒瘡癩時疽丸藥膏丹一每

錢文一設收瘞局掩埋枯骨一設修金沙港三

施捨棺木棉衣一設錢江義渡按三祠記西湖孤山六一泉之

祠成三祠權與於前明南關權使陳公調元吾

師大興朱公會倡修之刻碑書名今屋與室又且朽壞不可收拾且地狹甚亦不能廓之也金沙港有大閣數楹甚宏做元遂有改遷之舉因舊祀之無定遂以己意定之

二十

五日八

聖潔京

七月自新泰至泰安日午乘山輿登岱夜宿

孔子廟曉觀日出夜宿新城出古北口夜宿關

外老虎峯下三間房 八月初七日

召見於行在

上親獲鹿於山莊得賜割鮮 萬樹園

賜宴時蒙古王公及回部越南貢使皆列坐叅贊侯德

公 楞素 時奏凱回亦預宴 中秋日又

恩賜曲宴凡錫宴三次

召對八次兼

賜白玉如意一柄緞江綢春綢各一端荷包四小刀一
及鹿肉荔枝之屬 熱河面奏撥籌海塘經費
先是西塘柴埽工程自老鹽倉至江海神廟僅
長六千七百八十丈歲修費原足敷用迨後范
公塘沙塗日漸刷薄近今十餘年來陸續接築
埽工加長二千三百二十丈工遞增而修費未
增一遇伏秋潮盛之年卽形掣肘請於嘉慶五
年所停西湖景工歲修經費商捐銀二十萬兩
及積存商息銀六萬兩一併交商生息每年內
撥銀一萬六千兩以爲西塘埽工不敷之需卽

日內閣奉

諭云著照該撫所請欽此

陛辭入關過青石梁入古北口出都 是月子凱殤於

杭 九月十七日至揚州夜宿林太夫人墓下

孔夫人贖白瓦巷舊宅以爲海岱庵初舊宅生

先生後卽出賃他族至是孔夫人贖回捨爲庵

以祀 碧霞元君 天后 觀音像主及林太

夫人栗主 二十六日至杭州奏接筴日期奉

批諭云勉力辦公慎終如始不可忘儒生本色經濟必

從典謨中推求無不可辦之事欽此復奏 臣 歸見 臣

父敬述

皇上垂問老景俯鑒下情體卹矜憐無微不至臣父恭

聆之下伏地叩頭感泣不止旋復喜溢眉宇近

日精神頓覺增健并屬臣諸凡倍加罷勉不可

上負

天恩奉

諭云欣慰忠孝一件事須誠求之欽此 十一月奏辦

八月間黃巖温州二鎮所獲盜犯邱音等五十

二人及試用訓導葉機所獲謝阿交等三十人

並請葉機實授訓導 初七日夜温州胡鎮軍

振聲 襲蔡牽盜船於南麂洋 初八日夜參將

李景曾縣丞王正悅礮沈盜船三隻生擒周江

等九十六人將獲蔡牽坐船四更月黑復遁去

是日往寧波

按疏畧曰查蔡牽已於十月初四日捕急竄回閩洋該匪窺伺

浙洋漁市難保今冬不來仍應預籌截捕其餘零星十盜并應亟爲勦除又沿海保田及軍丁船廠亦應查勘臣擬即輕裝渡海赴前赴寧波等府次第查勘督率辦理 夜泊甬江

二十三日由寧波回省 十二月初五日提

督李公

長庚

率温州福寧兩鎮兵擊蔡牽於南

北麂洋礮沈盜船一隻獲船二隻生擒字壁魚

等八十七人

是日復奏海運事宜

按摺畧曰海運一事

原非必不可行但非
萬不得已而後用之

九年甲子四十一歲

正月初五日

御賜剿捕狎苗等戰圖二十八幅 黃巖張鎮軍成追

捕黃葵幫船於茶盤洋獲盜船四隻礮沈二隻

生擒李正詳等八十一人 修海塘志成按此志後

同知楊鑑 二月初五日黃巖張鎮軍成剿捕

黃葵幫船於三蒜洋獲船二隻礮沈一隻生擒

柯來升等四十三人 二十六日封公生辰同

人稱觴賦詩 三月初七日接邸抄

京察大典奉

諭旨浙江巡撫阮元有守有爲清儉持躬著交部議敘

欽此

初八日往温州

初十日提督李公

長庚於

閩省浮鷹洋獲盜船二隻生擒王孔等三十九

人 十三日教諭葉棧率領鄉勇拏獲黃葵盜

船二隻生擒趙金等二十五人 玉環廳營兵

勇協獲黃葵盜船一隻生擒陳顯燦等二十六

人 二十六日至台州 四月撰經郭先生手

定體例分纂 濬杭州清波門流福溝先是溝

數十年未加濬治運司河三橋址數里高淤滿

營河亦淺阻每遇大雨水城內汎濫司府縣署
刺舟而入居民多卧水中府縣獄以桔槔出水
獄多瘕囚下河中河之水反致淺濁先生於是
首捐廉俸得銀四千八百兩有奇開廣學士港
十五丈六尺自學士港流福溝至三橋址掘土
四千七百九十四方自三橋址北至滿城南過
藩司東行宮前太平溝金箔橋通江橋過軍橋
慶豐關等處掘土四千六百五十一方至是溝
成居民賴之 五月十三日陰雨連縣十八日
至二十四日雨勢甚大二十八日至六月初二

日兼以雷雨山水大至杭嘉湖三郡低窪田畝
多被淹浸秧田無論已插未插俱積水二三尺
糧價驟貴居民大恐因由驛奏

閩

初三日

御賜明史本紀一函 是日與閩省督撫會奏請以李

長庚爲總統一提兩鎮不分閩浙嚴拏蔡牽

按摺

旨專派

畧曰臣等再四熟商請

一提督總統再派兩省總兵各一員聽提督調遣不分閩浙珍域專拏務獲應請令浙江提督李長庚爲總統帶浙省兵船二十隻浙江温州鎮總兵胡振聲福建海壇鎮總兵孫大剛爲左右兩翼各帶二十隻共船六十隻其未經飭調者仍各領兵船在本汛巡緝如遇提督追賊至境一體策應

初五日温州

鎮總兵胡公

拔聲

獨以二十餘船攻蔡牽於閩

省竿塘洋先是五月二十六日胡公因閩省兵

船不送木料入浙遂帶所部兵船二十八隻赴

閩適蔡牽在臺灣鹿耳門戕官破寨搶掠商船

總督檄留胡公堵禦至是衆寡不敵而閩總兵

孫大剛救援不前公獨麾軍殺賊遂與同船弁

兵八十餘人同時被害失去總兵官印先生因

請將救援不力之護遊擊高麒瑞革職在沿海

柳號三月以爲不身先主帥者懲

按摺畧曰前因洋匪在福

建鹿耳門搶奪木寨戕害官兵之後總督臣王德與臣阮元會奏派李長庚爲總統自本年入

月爲始不分閩浙畛域專勦蔡牽勒限半年務期必獲等因臣李長庚前准督臣咨會蔡牽竄至鹿耳門滋擾卽經奏明馳赴定海整備舟師出洋防勦間臣等復准玉德札稱温州鎮臣胡振聲派赴閩竿塘會勦蔡牽六月初五日該鎮胡振聲暨同船官兵俱被蔡牽戕害并失鎮印等因臣等聞知不勝駭異憤恨臣阮元卽將温州鎮被害失落鎮印緣由飭知沿海文武以防詐僞附參高麒瑞摺畧曰臣查高麒瑞屬本標遊擊帶領各船隨總兵胡振聲緝匪卽屬本標前鋒乃當胡振聲奮勇首先進攻致陷賊隊之時該護遊擊救援無及覲然而歸實屬罪無可逭請

旨將高麒瑞革職在沿海枷號三個月以爲不身先生帥者示懲十九日以諸暨水灾捐賑倡捐銀三千

兩奉

旨阮元著加一級欽此 二十二日預籌接濟請

旨借款委員赴川楚買米運浙減糶

按疏畧曰浙省杭嘉湖三府今春麥

收減少又值雨水過大低田受淹現在米價騰貴恐此後未能平減常平倉穀雖陸續開釋冬春慮難接濟查浙省向有買運川楚米糧減糶之案應請在藩庫地丁項下借動銀十萬兩南北新關庫項下借動銀十萬兩糧道庫項下借動銀五萬兩浙省捐監項下借動銀五萬兩共三十萬兩賚赴川楚儘數買米可得十餘萬石俟將來糶出銀兩仍行歸款

是月

劉氏生子祐以所居受祐堂乃

聖祖仁皇帝御書扁卽以命名也 七月西湖新建白

文公祠成先是蘇祠建後先生以唐白少傅有

惠政於杭不應無專祠因於蘇祠之東闢地建

祠以奉粟主至是落成 十二日籌爲接濟貧

民口食

按摺畧曰臣等敬思年前直隸水災大吏稟承

睿謨廣

設粥廠活人衆多查浙省被旱亦有捐設粥廠舊案貧民甚爲受益臣卽倡捐銀一萬兩鹽政常顯捐銀三千兩藩司清安泰捐銀五千兩運司張映機捐銀四千兩其餘司道以下量力捐助又准鹽政咨稱四所鹽商吳康成等請公捐銀十六萬兩以爲分廠接濟之用臣隨於附省被水之所擇寬大寺院三所搭蓋篷廠責該地方官暨誠實紳衿共司其事於七月初一日開廠煮粥旋又俯如官紳衆議改給粥米每日大口四合小口二合聽其攜回煮食尤爲稱便目下每日就食已有三萬餘人民情皆屬妥協安靜現飭嘉興湖州兩屬一體仿照酌辦或煮粥或散米各從其地之宜與民之奉便俟晚稻收成再爲酌量停撤

旨今據該撫及該鹽政率同司道以下各官分別捐銀

煮賑給米急公可嘉著卽照所請妥爲辦理欽此

八月初六日入閩監臨 十七日奏減價平糶
仁和錢塘海寧嘉興秀水嘉善石門桐鄉烏程
歸安十州縣每石減銀四錢五錢六錢三四分
不等 二十一日提督李公長庚率四鎮兵船

攻蔡牽於定海北洋獲船一隻礮沈一隻礮幾
及蔡牽生擒黃奎等五十二人朱瀆船被勦多
傷遂與蔡匪分散遁回閩廣賊勢益孤自温州
胡鎮軍在閩陣亡後兩省兵氣大餒蔡匪復竄
浙洋八十餘船復與粵盜朱瀆相合來浙其勢
甚熾先生與李提軍商謀且勿輕擊俟各鎮兵

船修調齊集乃於秋半合擊蔡逆及粵賊皆大
敗分散朱瀆先南遁蔡逆亦遁聞其勢始衰官
兵大振 是日奏請以被水州縣就額田十分
計算如烏程德清之四分有餘歸安長興之三
分有餘仁和海寧石門桐鄉武康之二分有餘
錢塘秀水之一分有餘嘉興之一分及嘉善平
湖海鹽嘉湖衛之不及一分者分別蠲緩奉

旨著加恩將該十五州縣一衛被水田地之應徵地丁
漕項漕截屯餉錢糧南漕等項銀米按照成災分數
分別蠲緩並將舊欠銀米一律緩徵以紓民力欽此

二十六日頒到

御賜御製詩初集

撰積古齋鐘鼎彝器款識十卷至

是刻成

九月家廟成作揚州阮氏家廟碑

作嘉禾圖跋

按孳經室集嘉禾圖跋云嘉慶九

浙西三郡皆被災禾之已種者爛於水民厄且懼六月水退民補栽苗者十之九秋甚燥晴雨相間禾大熟有一莖三四穗至九穗者老農詫以爲異士之知古者曰卽吾郡所謂嘉禾也相慶以爲帝之德所感召焉方水之橫行也魚游于民籠舟越阡所航而行者十萬餘其值糶於告或以粥或以錢米賑貧者三十餘萬口羈免民或以粥或以錢米賑貧者三十餘萬口羈免地丁漕米數十萬石勿徵於民邑之富者各出錢穀恤其村民少安而游食之徒復乘其灾鳩衆橫於鄉里余飭文武官擒其渠散其黨民乃益安迨九月禾大熟有一莖九穗者此

之德足以召祥和故其轉也爲甚速若大吏者
方省愆之不暇敢貪天和爲己功乎且田之終
不能補種并禾而無之者尙比比也寒冬雨雪
就食粥者尙萬人也余披圖感悚知此爲天之
恩帝之德而已今皇帝尙德政不言
嘉祥未敢以此聞於朝亦未敢爲詩歌以侈之
謹識其事
十一月請緩漕幫扣項以紓丁力
於卷末

先生治浙漕六年未嘗重歛於民於倉庫無虧
賠於弁丁無苦累未嘗叅一官亦未嘗革及生
監生監亦無一人入京妄控者而運皆妥速

頒到

御賜御製見蝗歎墨刻 請烏程等五縣借給籽種

十二月輯海運考二卷成先是河決運道梗塞

言官請行海運奉

旨議奏

摺畧曰海運非必不可行之事然非必不得已而後用之因籌辦海運由乍浦達天津章程以備必不得已之用

十年乙丑四十二歲

正月十二日頒到

御賜福字并麀鹿之屬出郊恭迓入署以曲筵舞鏡奉

封公家宴

有和夫人畫歲朝圖獻堂上詩

命海塘兵剪柳三

千餘枝徧插西湖并令海防道以後每歲添插

千株永爲公案屬元和何元錫修兩浙金石

志至是成

此稿後在粵刪刻之

三月十一日黃葵盜船

十隻盜五百餘人赴温州玉環投誠繳出礮械
放回難民因奏明奉

旨分別安插黃葵幫自此散滅 四月十一日署温州

李鎮軍

景曾

大幫兵船在閩甲子洋獲盜船三

隻礮沈二隻生擒盜犯四名礮械七十餘件

十六日定海令殷起瀛於北鄉于礮海口盤獲
江蘇沙船一隻盜匪王得等十人 平望驛江

浙接壤與兩江總督鐵公

保

會商洋務回舟看

嘉興湖州兩郡蠶麥 刻

熙朝雅頌集成并奉

弟子記

卷二

註

川

敕恭撰跋語

按 聖經室集奉

皇 上御極之九年山東巡撫臣鐵

保采輯八旗詩進呈蒙

皇 上錫名熙朝雅

頌集製序以加其首誠

聖代之大文藝林

之盛事也隨經鐵保奏請命臣刊刻恭撰跋語

於後奉 旨俞允臣不勝欣躍榮幸之至

二十二日昌石 都司沈添華於外旦門洋

獲盜船四隻獲盜陳阿三等二十七人礮械十

餘件 二十八日葉機在秀山洋拏獲江蘇沙

船二隻并盜徐七等十五名及其礮械贓物

五月初五日奏請仁和錢塘海寧餘杭臨安

嘉興秀水海鹽石門桐鄉烏程歸安長興德清

武康十五州縣三四月間陰雨連綿凝寒積潦

麥豆皆被淋淹蠶絲更形歉薄乞照上年謹循
欽定工賑紀事分設粥廠購米煮賑應在藩庫捐監
款內支銀十萬兩分飭設廠委員會同該府縣
督率本地誠謹紳士煮放奉

諭云該撫惟當督率所屬認真辦理務令實惠在民無
使一夫失所欽此 又請以杭州嘉興湖州三府所
屬十五州縣之新糧并舊欠地耗緩至秋成後
分別徵收以紓民力并請辦本年額絲八千五
百斤准予減半其添派絲絲五百斤緩至來年
皆奉

首俞允

二十二日署黃巖黃鎮軍

飛鵬

與遊擊黃象

新都司謝恩詔夾攻邱獺幫盜船於三盤洋獲
船一隻及許潭等二十六人礮械三十餘件玉
環廳兵役獲擱淺盜船一隻生擒土山土盜張
宴等四人 奏請預防粵匪竄入浙洋籌畫防

堵截拏

按摺畧曰臣接准閩浙督臣玉德知會粵東艇匪烏石二與閩盜朱瀆聯幫入

十餘隻於四月初旬竄至廈門一帶蔡牽復往臺灣現在與提督李長庚商酌厚集兵力先將艇匪勦捕等因臣因思時值南風盛發恐其追襲北來不可不預爲之備應咨定海鎮羅江太叢黃巖鎮黃飛鵬帶領兵船前至南路洋面預防勦捕其沿海各營汛口岸照舊例於存營兵內抽撥精兵預備前往各海口 二十六日奉貼防臣當親往台溫督飭防堵

諭云所辦甚是蔡逆若來併力擒拏不可疎縱欽此先
是二十二日奉

上諭常顯奏杭嘉湖三府雨水成災該商吳康成等公
捐銀二十萬兩以備賑濟一摺常顯所奏並未與該
撫會銜究竟浙西各屬疊被偏災小民如何拮据現
在辦理賑濟實須經費若干仍著阮元通盤核計如
所留捐監銀兩已足敷用則商捐一項竟可不必倘
經費實尙不敷或須酌收十萬兩或竟須二十萬兩
之處卽著據實奏聞降旨賞收再將該商等賞給議
敘欽此因於六月初七日由驛復奏

疏畧曰臣查浙
西地狹民稠生

齒曰繁外似富饒內多貧乏今年春夏雨水過多蠶麥收成歉薄機戶等民亦皆失業又兼麥稀米貴各城鄉閭民老弱及漁戶乞丐乏食之人較上年夏多各屬所產晚稻今夏逢閏距隔遙遠是以臣與司道府縣再三履勘除動上年者賑捐項餘銀一萬四千七百餘兩之外及請於藩庫捐監款內動支銀十萬兩備用計十五州縣每州縣分設一二三廠不等每廠每日約計萬口內外每大口給米粥四合小口二合是所留捐監銀兩本未敷一月之賑今更得商捐銀二十萬兩自較上年用項爲多須設廠三十餘處是多銀一二十萬兩卽貧民多受

皇上數

仰懇

聖恩俯

如常顯所奏全行賞收俾得暇恤日期多爲寬展

於是檄三府州縣其

散籌分男女兩廠擇佛寺立大蘆篷無雨淋日炙之苦道路出入次第皆以木柵柳礮爲號令

紀律日賑數萬人無擁塞之虞有疾者給以藥
老病癘疾者別有廠婦女有厠篷終數十日無
一人死於廠者粥濃厚皆遵令以立箸不倒裹
巾不滲爲度司事者與飢民同食之無一盜餽
餽者民情歡悅故雖飢僅頻仍而不能爲害

是日遵

旨保奏總兵錢夢虎可勝水師提督之任羅江太次之
旋奉

旨錢夢虎放廣東提督福建提督李長庚仍調浙江提
督其廣東提督許文謨調補福建提督其浙江提督

孫廷璧另用 修西湖

行殿奉安

聖祖仁皇帝

高宗純皇帝龍牌 十六日奏接運

恩賜米十五萬石來浙於被水地方一律平糶

御賜御製勤政殿記墨刻一卷 閏六月十五日封公

以疾溘逝於浙江官署年七十有二

按學經室集湘圃府

君行狀九年秋患足疾十年府君念家廟既成必欲親奉柴主入廟兼以夏初往可避杭州徽濕且就吳卜各清方挈孫輩及家屬奉廟主自杭登舟道出塘蘇毓屋暫居醫疾本意實在奉廟主至揚州也夏至後服藥無大效不孝請府君勿往揚州歸杭州府君凄然淚下曰吾竟不

能奉主入廟耶大暑時天氣暢晴服參朮復少
差醫者猶謂脈甚健可待秋涼歸杭州矣不孝
腹浮腫夜眠不安府君始決計歸杭州矣不孝
遺長子常生代奉粟主由蘇歸揚入廟不孝赴
嘉興查災賑迎於平望拜見舟中悲喜交集府
君神明不衰歷問海洋盜船浙西賑濟川米平
糶諸事皆盡委曲猶以不克親奉廟主歸揚州
爲憾迨抵署以病久氣虛參桂不能見功又忽
腹瀉不可止閏六月十五日不能食飲氣由驛
息漸微以酉時遽爾棄養春秋七十有二

奏

聞卽於十五日交代巡撫暨南北關開防 七月初二

日奉觀登舟候

旨初三日出四百里驛奉

上諭阮元見丁父憂所遺浙江巡撫員缺著清安泰調

補欽此是日起程回里入城治喪浙民老幼自
塘棲至石門送者數萬人 是月夫人生子禕

後改名孔厚 十二月初六日先生葬封公於

揚州府城北雷塘祖塋之側與林太夫人同兆

山東督糧道孫公 星衍 爲之銘時先生居墓廬

隋文選樓成

學經室集揚州隋文選樓記嘉慶九年既奉先大夫命遵國制

立阮氏家廟廟在文選樓文選巷之間廟西餘
地先大夫論構西塾以爲子姓齋宿飲饌之所
元因請爲樓五楹題曰隋文選樓樓之上奉曹
憲及魏謨李善公孫羅翹景倩李邕許淹七粟
主樓之下爲西塾經營方始先大夫勸捐館舍
元於十年冬敬講之於館解書此以示子孫俾
知先大夫存古踴祀鄉
賢展廟祀之盛心也

十一年丙寅四十三歲

先生居憂嬰濕疾兼有瘡癬以墓廬在雷塘故
曰雷塘庵主 四月重修

皇清碑版錄初先生仿朱子宋名臣言行錄李幼武
續錄及杜大珪名臣碑傳琬玉錄之例閱文集
百餘家及碑本成

皇清碑版錄若干卷因文集未備閱至是復付丹徒
王秀才豫補輯之 六月刻阮昭勇將軍琢庵

公暨光祿大夫湘圃公昭穆神道碑成

按此卽太常寺

卿無錫秦揚州太守伊公秉綬屬重刻北宋

公濂所撰

石鼓十石置揚州府學

按伊公揚州府學重刻石鼓跋云岐陽石鼓文

惟寧波天一閣所藏北宋拓本完好之字爲多阮中丞芸臺先生視學浙江時曾刻置杭州府學今重摹十石置之揚州府學大儒好古嘉惠藝林海盛事也

捐修揚州

萬松尹公等渡 冬十月置儀徵縣江中蘆洲

一區以爲祀產曰禮祀洲初封公以先生敬歷

中外省節廉俸欲捐置祭產至是先生仰承先

志置蘆洲一區以歲入之息爲祭祀睦族公車

等事之用其條例仿蘇州范文正公舊事訂十

六條以餘者爲文選樓諸子讀書等事之用

纂刊十三經校勘記二百四十三卷成先是先

生弱冠時以汲古閣本十三經注疏多譌謬曾以釋文唐石經等書手自校改督學以後始以宋十行本爲主參以開成石經及元明舊刻葉林宗影宋抄本陸氏釋文等書屬友人門弟子分編而自下鉛黃定其同異得易十卷書二十二卷詩十卷禮記七十一卷儀禮十八卷周禮十四卷左傳四十二卷公羊十二卷穀梁十三卷爾雅五卷論語十一卷孝經四卷孟子十五卷至是梨板始成先生嘗曰此我

大清朝之經典釋文也 二十日

天子以福建巡撫緊要

賜旨來揚州命馳赴新任先生以濕疾纏綿若遽鷹封

圻恐精神不能周到辭俟病愈八都謝

恩兩江制軍鐵宮保代奏得

恩旨俞允開缺另簡放

十二年丁卯四十四歲

正月編瀛舟書記成

按孽經室集瀛舟書記序十二年息影於雷塘墓廬

偶檢年來辦兵事之書記稿本流連緝閱其間調度兵船獎飭鎮將製造船廠籌畫糧餉諸舊事一一如在目前且其間有可憂者可喜者可憤者可哭者有與提督蒼公保李公長庚商籌者亦一一如在目前回憶當時每發一函出一令皆再三謀慮而為之有自起草有幕友起草

者有幕友起草而自爲改訂者筆墨之跡如蠅如蠅以之覆蝕殊爲可惜因破十數日之工剛其繁存其要授書人錄爲六卷存之家壁俾將來覽者知我苦心而已

修雷塘

隋煬帝陵屬揚州太守汀州伊君

秉綬

書碑刊

立之 二月濬府學泮池二井成 四月以西

山陳家集舊宅一區劃中宅改建 天后宮以

西序奉林太夫人栗主以西宅歸林氏屬建外

祖父母及諸舅氏宗祠追林太夫人志也 建

明李公栢清白流芳石扁坊成 六月得元大

德重修宋雷塘龍王廟碑於雷塘因遷碑於墓

廬中並祀 龍王於廬中以僧守之 獲西漢

厲王胥冢二石于甘泉山告之伊太守移嵌明
倫堂壁又獲宋三公石于二廊廟嵌準提庵壁

七月重修宋死節統制魏將軍俊王將軍方

旌忠廟成廟在三元巷東 是月恭注

御製味餘書室隨筆二卷至九月成 跋在集中

甘泉受業羅維士琳校

雷塘庵主弟子記卷三

男常生續編

嘉慶十二年丁卯四十四歲

十月初六日 大人服闋八都 二十七日詣

宮門謝恩

名見旋奉

上諭阮元見在服闋來京著署理戶部右侍郎欽此

又奉進恭注

御製味餘書室隨筆二冊及

四庫未收經史子集雜書六十種蒙

賜獎覽旋

賜紙墨筆硯朝珠荷包蟒袍又蒙

俞內廷諸臣之請將

味餘書室隨筆並注刊刻頒行 是月命常生娶于

寶應劉氏

乃丹徒教諭劉公台拱之女

十一月十五日河

南勒休知府熊之書病瘋赴京控告河南各款

奉

旨馳赴河南審辦 二十九日內閣奉

上諭兵部右侍郎員缺著阮元補授欽此謝

恩摺上時已有再撫浙江之

旨奉

批云授卿舊任益勉新猷察吏安民練兵弭盜實力實
心不可稍忽勉之欽此 十二月初九日將到河南

查辦大概情形先爲具奏 二十二日將全案

審畢分別定擬具奏奉

上諭阮元等奏審擬已革勒休知府熊之書具摺叅奏
豫省大小官員演習翻禽侵欺舞弊等款一案逐加
查究全屬虛誣惟彰德府知府黃鳴岐前在祥符縣
任內捐陞知府時虧欠銀一千二百餘兩事後始將
解項劃補實屬虧欠在前捐陞在後難保無挪移情
弊黃鳴岐著卽撤回開缺仍交部嚴加議處馬慧裕

於奏留黃鳴岐未將該員虧項查出亦難辭咎著交部議處又前此籌買協濟直隸米石案內預計津貼銀九萬兩經署藩司陳鍾琛議詳於通省州縣攤捐辦理及協濟事竣除津貼外尙多餘銀五萬兩旣未能核實預支又不及早分還久貯司庫遂議生息充公實有不合陳鍾琛亦著交部議處又溫承惠堂弟捐陞州同溫承祚妻舅試用縣丞彭驥前在豫省赴工效力時係在溫承惠未到河工總局以前及衡工合龍奏准改撥河工遇缺卽補亦非溫承惠所保但溫承惠於例應迴避之員未經據實聲明究屬非是

溫承惠著交部照例議處至熊之書由知州擢陞知府且係原任巡撫熊學鵬之子乃因患病勒休瘋狂愈甚輒敢違例遞摺呈奏羅列多人並以演習翻禽邪說誣及河南通省官吏其獲罪甚重律以反坐實所應得阮元等請將該革員解回原籍鎖禁殊屬疎縱阮元廣與均著交部議處熊之書著交阮元派委文武委員解赴吉林交與秀林鎖錮收禁不拘年限如果瘋病就痊再行據實奏明候旨辦理餘著照所議完結欽此

按翻禽內涉及成親王
上謂其誣及親王是以加重

是日河

南奉

上諭河南巡撫員缺著清安泰調補其浙江巡撫員缺著阮元補授阮元現在河南查辦事件先著暫署河南巡撫俟清安泰到豫交代再赴浙江巡撫之任欽此

十三年戊辰四十五歲

二月十一日奏赴嵩嶽祈澤 二十六七八等

日得雪得雨復大雷雨二麥頓茂大田亦可耕

種徹壇祀謝 三月初三日巡撫清公

安泰馳

抵河南 大人交印起程由歸德宿州臨淮關

鳳陽滁州六合儀徵行走過揚州留二日祭

廟墓登舟入浙 二十八日行抵杭州接印
具摺謝

恩奉

批遙想浙民歡迎載道之誠實深欣慰一切辦公以勤
爲本勉之欽此 四月蔡牽盜船從安南夷洋回棹
向北初 大人自嘉慶四年冬迄九年夏撫浙
剿滅投首散除安南鳳尾水澳箬黃黃葵等幫
盜船三百餘隻計盜萬餘自丁憂去任之日惟
餘土盜張阿弟等十餘船而已此後蔡牽猖獗
於閩且渡臺灣僞稱王攻掠城野十二年冬蔡

逆爲浙江提督李公

長庚

所追擊甚窮蹙遁入

粵洋直至安南夷洋李提督並船攻擊猝爲盜

礮所殲國提督張見陞不戰而退蔡逆遂遁十

三年夏 大人復撫浙此時正值蔡逆從安南

回棹得粵盜資助聚四五十船矣 五月初一

日竅嘴幫張阿治

卽張阿弟

盜船在北鹿九年夏張

阿治有船十餘隻至是名爲竅嘴幫

在閩昌稱風尾幫

共船三十餘隻

兼小肥船在內

成大幫矣 十一日

大人因去浙三年土盜復盛劫害商民奏赴寧

波督剿兼防漁汛于是兵船之威復振定海鎮

兵船在鼠浪湖獲盜董清秀等二十一名候補
知縣葉機在岱山獲盜十一名定海鎮總兵何
定江在佛肚山洋獲張阿治幫一船生擒陳丁
等五十六名斬取首級三顆黃巖鎮總兵童鎮
陞在沙錢洋狗洞門擊沈張阿治幫一船拏獲
一船生擒林桂等二十六名斬取首級五顆黃
巖鎮遊擊劉成隆等獲土盜二船生擒王宗榮
等二十三名婦女一口象山知縣孫泉雯等獲
盜王阿倉等十一名定海鎮何定江在羊山洋
獲盜一船生擒陳雄等二十四名委員何廷模

在韭山洋獲盜一船生擒桑四等二十四名斬

取首級五顆各盜船難民釋放礮械收毀次第

審辦 閏五月初九日回省

按摺畧云張阿治竅嘴幫及小差幫

除擊獲外竅嘴幫尚有三十船小差十餘船烏蛋卽郭談八九船共四五十船云云常生

按浙省海洋自十二年後土盜張阿治等頗爲

滋擾殺害商民 大人復莅浙卽申明米糧火

藥口岸接濟之令添配船礮加募義勇剋期出

洋一月之內擒獲多船自此土盜之勢大衰張

阿治等向南分竄不久投首矣 六月初六日

奏浙西雨水過多糧價日昂發倉平糶 十七

日閩浙總督阿林保咨蔡逆自夷洋回閩是日
至泉州洋 七月初七日蔡牽四十餘船與朱
瀆五十餘船合幫勾結由閩入浙由三蒜過北
至定海洋 十二日

賜到味餘書室隨筆并注刊本一函緣 大人敬注之
書卽蒙

諭發刊也 二十日赴寧波府防剿蔡朱二逆並查各

海口添兵禁絕偷漏各事宜時藩司慶格尙在

江蘇未到浙任奏請以學政吏部侍郎劉鳳詒

代辦鄉試監臨事 摺畧云據定海文武稟報盜
船分合不常有烏底艇船及

夷式大洋船在內又據寧紹道稟探查南來匪船蔡牽及朱瀆俱在船內在東北外洋分幫遊奕

二十七日浙江副將項統會同閩師由閩

回浙在韭山洋追遇朱瀆攻之獲船一隻生擒

七名朱瀆卽竄回閩

按瀆以後不復來浙被閩總兵許松年殲斃其弟涯

代領其衆

爲前提督壯烈伯李忠毅公立昭忠祠

於寧波並祀遭風漂沒之前定海鎮總兵羅江

秦於後堂哭祭之水陸五軍莫不感慟 八月

初三日蔡逆三十餘船在霍山洋浙師探明由

普陀往捕牽瞭見兵船不拒而逃初四日追及

於黑水深洋大加攻擊火攻焚及牽船又燒燬

一船賊傷斃落海甚衆昏黑不及撈獲率乘夜
黑南遁十二日温州北關報竄回閩提督何定
江窮追入閩摺畧云初四日酉刻在黑水深洋
追及逆船火器齊發該逆回舟開
礮拒敵何定江督率各兵船專注搖旗擂鼓之
大賊船用礮攻擊並用火攻焚及船艙當被撲
息各賊船環集援救又被火攻船燒燬一船賊
人傷斃落海甚多旋因昏黑不及撈獲賊船卽
乘夜飛遁云云奉

上諭蔡逆竄至浙洋未久刻又竄回閩洋可見浙省杜
絕接濟尙嚴該逆無可希冀欽此 十九日 大人

自寧波回省 奏報海塘安瀾東西漸長漲沙
按五年至十四年海塘屢有險工皆因修防堅

實工料無虛是以田廬安堵漲沙漸北官弁兵
役不敢冒銷州縣不致工累每年但動生息歲
修銀十餘萬兩迄未動及正帑近年南岸培復
尖沙是以前漲詳見致李坦書中 十月查杭
嘉湖紹等屬被水成災五六分及不成災收成
歉薄田畝懇

恩照例蠲緩錢糧漕米牧租地課以紓民力撥省倉耗
米一萬石賑給湖州貧民奉

旨允行 是月溫州鎮總兵李景曾黃巖鎮總兵童鎮
陞等先後擊獲盜船五隻擊沈二隻生擒王起

發丁阿歪等一百五十餘名張阿治勢甚窮蹙

十一月 大人訪得張阿治之母弟皆在福

建惠安縣密致總督阿林保繫其母弟至是張

阿治屢被浙江剿蹙乃率餘盜四百七十餘名

難民九十八名礮八十六門赴閩投誠

按閩浙總督阿

林保摺畧云竊照浙洋鳳尾幫盜首本有四人

一係張阿治一係郭潭一係紀江均爲小盜首其郭

烏潭紀江二犯業經閩省原籍地方先後拏獲

審辦具奏在案惟張阿治陳角二名尙未弋獲

內張阿治所帶船隻賊夥數倍於陳角常在浙

省溫台寧波各洋面往來伺劫間或乘風竄閩
旋卽逃回浙洋是以十年以來浙省沿海一帶
商漁多被擾害雖經官兵屢次捕獲夥盜辦理
而首犯在逃根株總未淨絕浙江撫臣阮元以

海氛不靖商旅難安凡於捕務賊情無不盡心
諮訪秋間密致臣等信函訪得張阿治係閩省
惠安縣人原籍尙有母弟在家並未下海囑飭
地方官查拏當經巨等密飭惠安縣吳裕仁不
動聲色將張阿治之母陳氏弟張伊一并訪獲
監禁茲張阿治在洋聞知母弟被繫帶同盜船
十隻自浙入閩於駛過三沙海口時經岸上防
堵官兵放礮攻擊各盜船齊稱赴閩找尋水師
遊擊陳琴千總周應元帶領投首求免開礮嗣
至黃歧洋而探知陳琴等兵船在南洋偵捕蔡
逆欲將盜船就近駛進五虎門赴省投到臣等
一接汛弁稟報卽委署福州海防同知查廷華
遊擊吳安邦守備顏正剛飛赴五虎帶領各盜
船入口詢明投首實出真誠該署同知等卽上
張阿治各盜船先將機火藥全行收繳通計
十船共有大小對機位八十六門自二千餘
斤至數千斤不等烏鎗四十一桿刀械四百三
十餘件火藥八小桶鉛子二百餘斤藤牌六十
九面竹籃一百八十一項另用小船裝載委員
解省一面帶同張阿治等仍坐原船十隻乘潮

駛至附省之南臺內港查南臺爲商民匯集之所一且賊船驟至恐有驚惶且首夥數百餘名紛紛登岸必至漫無約束致生事端是以臣等派委福州府知府朱桓副將陳廣寧督同署閩縣知縣王桂帶領兵役將港內小船按起分載不准開離迨登岸時由知府朱桓副將陳廣寧逐名查點造冊共計各船人衆四百七十六名內被脅服役民人九十六名委員帶進省城明作數版居住以免擁擠一處并派官弁兵役看守臣等隨即率同藩司景敏臬司王紹蘭監法道陳觀傳集查訊據張阿治即張治供稱年四十三歲福建惠安縣人向在浙江大陳山掛網捕魚嘉慶四年間被鳳尾幫盜首侯齊添糾邀入夥後侯齊添被蔡牽殺害各夥衆即推小的爲總盜首又有郭烏潭紀江白面角即陳角三人爲小盜首分帶船隻在浙江之日多來閩洋之日少往來行劫不記次數郭烏潭紀江已經閩省拏獲辦理陳角亦帶四船竄到閩洋與蔡牽分幫之青筋茂即曾茂合幫聞曾茂已經赴官投首陳角現在尙匿閩洋久不與小的同幫

行走小的常在浙洋牽劫商漁船隻勒贖有錢
來贖隨時放還無錢來贖牽帶同行所以小的
幫內船隻時多時少其實小的盜船大小只有
二十餘隻除現在帶來十船之外尚有數船破
壞經小的拆散燒燬又有同夥駱仔蘆管帶小
同安梭船四隻與化裝船三隻小釣船二隻於
小的未來投首之先駛往台洲一帶洋面伺劫
未能邀集同來伊船內並無大礮容易勦捕小
的本是良民悞入賊夥身犯重罪早欲悔過投
首恐到官後仍要治罪是以在洋揆延今聞母
弟被禁並知蔡牽夥盜王準王鐸曾茂等赴官
投首尚蒙

天恩寬

免治罪予以自新之路故與各盜夥商量帶領

皇上免

本幫船十隻由浙來閩投首情願隨同官兵出

洋緝捕蔡牽効力自贖小的因蔡逆殺害侯齊
添彼此成仇在洋撞遇兩相併殺曾經併過他
數船如今蔡逆勢衰只求轉奏
治小的之罪釋放小的母弟就沾恩了其餘各
夥俱亦相同察看詞色均出真誠吊驗呈繳各
銷毀均無字號惟其八百斤重大礮二門上鑿

嘉慶十年總督玉製字樣詰問得自何來據供
浙省沿海止有狗洞門石板殿大陳山三盤數
處有小船於黑夜載上盜船售賣不肯說出姓
名近來各處都有官兵巡防並派文武大員駐
劄火藥鉛子無從購覓現在繳出藥鉛係從前
買來用剩的又船上所用篷索俱從商船
得來日用食米係從釣鱸的鱸魚船上搶來若
過閩洋卽劫臺灣米船每劫一船可得食米一
二千石淡水係外洋島嶼隨處可以劫取各等
語絲豪不諱臣等查張治盤踞浙洋已有十載
今懷

恩悔罪

率眾來投較之始終怙惡者尙屬有間且爲蔡
逆仇人有志擒逆冀贖前愆自當推廣

皇上如

天之仁查照前次王準等之例一體免其治罪
以示

恩普臣等

仍當堂賞給張治衣帽銀牌其餘九船小頭
目亦俱分別酌賞以仰副

聖主宥

過施仁速靖海洋之至意惟人數過多亟應量
爲區別除倪朝欽等九十八名訊明均係逼勒
服役之人卽時量給路費飭令各回原籍外其

恩鼓勵

餘首夥三百七十八名臣等現擇其年力精壯
之張治陳護等二百零八名一併賞給口糧造
具年貌花名清冊分配兵船出洋隨緝如果遇
盜爭先奮勇出力另行奏明懇
若稍有觀望不前亦卽立拏究辦其餘年力衰
弱之林黃等一百七十名分起發回原籍交親
屬地保嚴加管束如再在外爲匪加倍治罪其
張治之母張陳氏弟張伊亦飭惠安縣卽行釋
放呈繳船隻鎗礮器械等項分別配用估變至
浙省洋面本止張治等一幫盜船茲張治大夥
業已來省據供僅有伊夥駱仔蘆帶領小同安
梭船四隻與化船三隻小釣船二隻潛匿台
州一帶洋面船內並無大砲不難勦辦臣阿林
保現已嚴飭定黃溫三鎮舟師各歸各汛分路
搜捕務期剋日殲擒庶肅清一省海洋則一省
商漁早受救寧之福所有浙省洋盜張治率衆
赴閩投首現在分別辦理緣由臣等謹合詞恭
摺具奏伏乞

皇上睿鑒謹奏

行 常生家鳳尾幫自嘉慶五六年間久已散

滅張阿治乃其餘盜歸閩後又入海爲盜襲鳳尾之名嚇劫商船浙洋則稱爲竅嘴幫閩洋稱爲鳳尾幫此次到閩投首者皆是劇盜尙有餘數千餘名已在前閩海邊散去分歸各岸矣

二十一日蔡牽船北入浙洋浙江提督何定

江自閩追牽回浙 三十日截算彌補虧空計

原虧一百八十七萬八千四百九十九兩自嘉

慶五年八月初一日補起至十三年十一月底

止共補銀一百二十四萬二千兩零尙未補銀

六十三萬六千餘兩應扣至十七年冬底補足

按後任帥中丞承瀛奏明補足

十二月初四日 大人赴寧

波督勦蔡逆護定海鎮總兵朱天奇攻逆於落

伽洋擊斃盜匪甚多盜礮亦打壞外委李占魁等二船蔡牽北竄至馬磧山燂洗盜船兵船追至馬磧蔡逆奔其所洗之船飛遁回南二十一日兵船追及於温州披山外洋守備吳廷邦等礮沈一船撈獲生盜八名牽仍乘夜遁閩 二十五日 大人因黃巖鎮童鎮陞不及早與朱天奇合兵速擊蔡逆叅奏奉

旨童鎮陞革去頂戴仍交部嚴加議處以示懲儆欽此 是日又奏提督何定江自閩回浙患疔回泊温州病卒浙江提督兼轄水陸正值水師勦捕

喫緊之時請

旨簡員補放奉

上諭浙江提督員缺著卬良功補授欽此按閩浙總督

某

奏浙江提督出缺以浙洋土盜將盡此皆無庸水師出洋請在陸路總兵內補放奉

諭旨准

大人所請來年秋浙洋勦滅蔡牽非卬良功未能成功卬良功在臺灣水師中爲出色之員向爲前提督李忠毅公所賞識可仰見

聖明用將得人俯如撫臣所請提督仍統水師出洋故

蔡逆之就殲指日可必也 寧波同知陳大琮

卽李忠毅公之女婿素諳洋務
奏留浙江補用新授此職者 等在魚山外洋

攻獲亞盧盜船一隻生擒二十八名斬首級五

顆又黃巖鎮兵船臨海鄉勇船各攻獲一船生

擒二十餘名

摺畧云浙洋自張阿治投誠之後
尚有亞盧一幫十餘船今陳大琮

獲船一隻云云

十四年己巳四十六歲

正月頒發軍務傳單法於沿海營縣十三年蔡

逆兩次入浙來去益飄忽 大人乃預頒傳單

之法於沿海

札云札定黃溫三鎮中軍知悉照
得蔡牽盜船忽北忽南朱濟匪船

間亦闖入浙境必須稟報迅速方克隨時調度
本部院接閱各屬稟報每多遲延總由各地方
官照尋常事件發交驛舖並不嚴飭迅速遞交
沿途亦不稽查催趨所致不知蔡朱二逆一入
浙洋本部院卽須親赴沿海督緝調度各鎮兵
船所爭在一時一刻今本部院酌定軍務傳單
預發各廳縣衙門臨時填用以期傳報迅速並
飭飛報該中軍衙門以便遵照嗣後一有蔡朱二
札知札到該中軍衙門卽便遵照嗣後一有蔡朱二
逆到境消息接收廳縣粘用軍務傳單立卽專
差無論晝夜風雨探投舟師所在洋面飛請會
合勦捕倘致延遲片刻貽誤軍情定將該中軍
叅革究辦稟之慎之切切札按察司寧溫二
道沿海廳縣知悉照得蔡牽盜船忽北忽南朱
瀆匪船間亦闖入浙境必須稟報迅速方克隨
時調度本部院接閱各屬稟報每多遲延總由
各地方官照尋常事件發交驛舖並不嚴飭迅速
遞送沿途亦不稽查催趨所致不知蔡朱二
逆一入浙洋攸關八奏本部院卽須親赴沿海
督緝調度各鎮兵船所爭在一時一刻而各該

縣安坐衙齋一稟了事遇此等應行速遞文報
一任迂遲懈悞捫心安乎今本部院酌定軍務
傳單預印發各廳縣衙門臨時填用以期傳報
迅速合行札知札到該司道廳縣即便轉飭寧
台溫三府至省經由各縣驛遵照嗣後除尋常
土盜入境照舊辦理外一有蔡朱二逆竄到該
境消息該地方官即用軍務傳單填明何盜入
境事由星飛傳報以便一路皆知如該逆入北
關等處洋面者平陽縣即飛報本部院及寧台
道定黃溫三鎮中軍衙門無論晝夜風雨每一
時限行三十里並於單內注明接收日時以便
稽考倘敢視同膜外遲延片刻貽誤軍情試思
當得何罪至於各縣道路津渡情形不同其平
日應如何預爲備辦以便單到即傳不致臨時
遲舛之處各該府縣預爲悉心商議停妥毋得
臨時推諉致干一并嚴叅稟之慎之毋謂言之
不預也

農戶仔種每畝三升六升不等奉

旨依議欽此

初九日自捐銀四千兩賑德清縣貧民

粥札布政司知悉本部院體湖屬民情上年歉

貧民尙多現在春花尙未登揚允宜加以賑濟

今本部院捐發紋銀四千兩合行飭發札到該

司立即委員發交該縣延致往年辦賑紳士原

任知縣蔡夔同知沈朝宗訓導談承毓等原封

領去妥爲辦理務使實惠及民切切重濬西湖以備農田水利

摺畧云西湖自嘉慶二年谷部動款稍爲開挖

之後迄今又逾十年現在港道淤積甚或湖底

顯露葑草高出水面遇旱則涸遇雨則溢
逐段估計需土方夫工銀四千五百兩 奉

批准辦至是興工濬成別聚土墊於湖心亭之西至今

人稱之爲阮公墊 二十六日餘姚上虞米貴

捐銀五百兩助紳士給濟貧民錢米紳士鼓舞

捐至數萬兩

諭營弁盧大發將本部院捐銀二百兩賫交上虞縣分給各鄉紳士

聊補賑需毋違 又札布政司知悉照得餘姚縣八春以來米價昂貴貧民口食拮据經本部

院發銀三百兩煮粥助賑今據該縣具稟於三月底停止本部院所捐銀兩尙未動用與衆紳

士呈請代爲呈繳其捐輸最多之紳士給與扁額數在一百石以下由該縣酌量獎勵前來當

批已捐之銀未曾動用繳回無此取禮仍發交紳士暨書院董事置買良田收入書院取息以

爲膏火之資勸石書院并將此次捐米三千餘石之各紳士全行刊入碑內以垂永久所有捐

米四百餘石之楊景南本部院書給賑鄉首義四字扁額其捐二百石至一百石六名書給力

賑鄉里四字扁額給發製掛餘照行等同除批飭遵照外合行札知該司即將該縣暨縣

丞趙球委員楊達辨賑認真各記功一次注冊以示鼓勵仰卽轉飭遵照其賑務係該紳士等

自捐自辦不必 三月温州總兵李景曾追亞取具冊結切切

取具冊結切切

盧餘船至閩省七星洋獲盜一船擒李霖等十七名又葉機等攻獲二船擒盜沈振大等五十四名斬首級三顆立書藏於靈隱雲林寺大

殿東大悲閣後四月十六日臨海知縣王維

堉督鄉勇拏獲盜船一隻擒盜二十七名斬首

級五顆二十八日護定海總兵朱天奇叅將

邱章同知陳大琮等追盜至江南界擊沈盜一

船攻獲四船擒盜男女九十二名口亞盧僅剩

數船南遁浙江提督邱良功新莅任

摺畧云浙江土

盜亞盧等今年春夏以來經各兵勇拏獲多船之後餘船不過數隻遠竄溫洋現經提臣邱良

功向南搜捕其寧台
洋面甚爲寧謐云云

五月奏銷通省錢糧十

三年額徵二百一十五萬七千五百兩零計已

完一百八十八萬四千九百零未完二十七萬

二千五百零計完至八分以上

按九年彌補雖核計已補一百

八十七萬八千四百有零但恐舊虧雖補而新

虧復積大人廉儉持恒皆係實補並無新虧

是以嘉慶五年報解全完者止富陽一縣通省

完五六分以上而十三年報解全完者仁和錢

塘海寧富陽餘杭臨安新城於潛昌化嘉興秀

水嘉善海鹽歸安烏程長興德清武康安吉孝

豐鄞縣慈谿奉化鎮海象山定海山陰會稽諸
暨餘姚上虞嵊縣蘭谿東陽義烏永康武義湯
谿西安常山泰順青田松陽遂昌雲和龍泉慶
元宣平等四十八州縣通省完至八分以上而
十四年本年土忙報解者亦甚多此實據也是
時有鎮海慈谿等五縣不但將十三年報解全

完且將十四年徵解過半藩司請記其功大
人曰慈谿等三縣無所爲而爲之足見官民相
得踴躍奉公應記功鎮海等二縣卸事將近催
科過急以私濟公不顧小民方且當劾之豈可
記功耶可謂洞見豪釐矣常生又接浙省自
定倉庫章程之後行之十年通省完善甲於各
省乙亥年山東江蘇查辦虧空五六百
萬不等論者皆謂浙政之善於始也

六月

申嚴偷漏米糧懸賞購緝舊法

爲嚴禁海洋偷漏米石懸賞購

緝事照得浙省本地產米除完漕外本屬不敷
民食向籍客米接濟此因東南各省歉收以致
川楚米船到浙稀少米貴之由實在於此本部
院躬膺民牧首重民天凡可有益閭閻無不刻
縈懷抱因思海洋偷漏從前尚有益閭閻無不
徒近年節次查拏土盜漸已淨盡且如蔡牽之
米厯係行劫臺灣回棹米船每得一船足敷數
月之用若舍行劫不須價值之米而爭海濱升
斗奇貴之糧盜雖至愚似不出此又如張阿治
等各幫土盜本部院上年蒞任時尙有三四十

船嗣經勦逼緊急張阿治率夥在閩投誠浙省
水陸文武節次拏獲亦不下二十餘隻芟夷殆
盡現在浙省零星餘匪實已不過四五船計盜
不過一二百人盜之不存米將焉往是米貴不
係偷漏亦屬有據然本部院斷不敢竟謂偷漏
淨絕亦不敢因今年春夏以來洋面安靜稍弛
禁防除委員密赴海日稽察查拏外誠恐耳目
或有未周合再懸賞曉諭爲此示仰紳士軍民
人等知悉爾等如有留心時務之人儘可親至
海口密訪偷漏蹤跡盜船若干米船若干由何
處上船由何處出口窩主係何住址木犯係何
姓名許卽赴轅據實首告本部院立卽重賞一
面按址飭拏依律嚴辦並窮究黨類務使顆粒
不能出洋而後已其贖米入犯現獲者所獲之
米全行充賞本部院仍加賞銀一百兩特示
常生按此因連年高寶被水下河蘇杭米貴講
言出洋

立專注蔡逆分船隔攻之法按蔡逆

自李忠毅並船被礮之後閩浙兵船人人餒

上年兩次入浙兵船皆已近逼首逆坐船皆因賊船高大迄未能直與併命 大人乃立專注

首逆分船隔攻之法叠次密札各提鎮約俟蔡

逆入浙分兵船若干專隔蔡逆之餘船以不能

救首逆爲功

牽滅時張習云牽子小仁等船不能救卽其效也

不以獲

盜爲功分精銳若干船專注首逆之船將其篷

桅節節打破俾其不能再逃然後盡力攻擊則

兵將皆無畢命之慮首逆難掛速遁之帆八月

十七日蔡逆被邱童兩提鎮攻擊於台州漁山

洋帆已破如魚網桅亦損

見張摺內

死者狼籍窮一

夜之力逃不能遠至十八日又被兵船追攻於

温州外洋余船沈沒若是前數次攻法十七日

夜未有不遠逃者是此次得力乃專注首逆之

法合宜也

致即提台書云蔡逆坐船高大浙師即攻往往不能得力兄前曾酌商諸

鎮臺以賊船雖大而少兵船雖小而多若令某

鎮某字號若干船隔斷蔡逆夥匪船隻不令救

援以隔斷為功不以攻獲為功另挑某某鎮高

大堅好船若干隻認定蔡逆本身坐船連環施

放鎗擊先將篷胎舵牙節節打破壞使彼不

得行駛然後替換攻擊多用火箭火瓶賊行與
行賊止與止久久相持便可得手也又致印
提臺書云頃奉初九初十兩次賜函知弟臺現
在星夜返蓬北上稍慰鄙念蔡逆自十八九等
日近回大陳洋之後並無或北或南消息惟頃
據台協具報十七日拏獲蔡牽盜船逃難民據
供該逆有船三十五隻護逆木船過牢波乍浦

還要到普陀燒香等語但此種難民之言殊不
可據屢屢有蔡牽故差人上岸造爲將南反北
之謠言現在兗飭寧波陳道已履大同安船十
二隻據云不日可齊如蔡逆尚匿台洋部交朱
護鎭軍管帶南下會勦弟臺由溫北上正可首
尾夾攻如果真至寧波普陀卽當合追北上如
有捷音希爲速郵寄示至閩師是否合幫前來
來甬未荷教及並望見示及之再雇船應配
位寧道現有庫貯紅衣服六十位劈山礮一百
又城守營現選紅衣服二十位共大小一百二
十六門如有不敷擬標各營尙可挑用所有紹
郡各墩均係分設城汛輾轉撥運未免緩不濟
急以無庸再爲調撥矣又致邱提臺書云廿
九日連接賜函知軍麾於十六日在三盤遭風
現在分飭趕修一面統帶完好廿五船兜會黃
鐘舟師過北勦捕既慰且念黃鎮兵船亦同日
在披山等處遭風淹斃兵丁四名惟定鎮幸保
無恙此次各兵船雖叨庇無大傷損而冒險前
進實爲勞苦出力兄已札飭寧道俟兵船抵定
後每名各賞銀二錢以示獎勵並飭將定鎮未

經遭風兵船及新配十二船兵丁普賞銀一錢以屬勇氣矣蔡逆匪船昨據寧道稟報廿四日經潭頭往北共大小船十九隻此時當已至定海未知弟臺及童鎮軍所帶各舟師何日追及懸系之至新雇商船據道早已配齊而兵丁尙未調到未免延緩兄已嚴札申飭並如前命令定中軍金得標管帶合之三鎮兵船共得五六十號兵力已壯如閩師未到儘可獨勤不必等待也修船經費及新得勝餉不敷銀兩頃已札司發銀二千兩回扣存蓬索一半銀兩頃日委員解寧縣候弟臺分別給發惟望諄飭各營擗節估用無任稍爲浮冒另示酌派兵船七隻守備在溫路各船候修竣後卽令在溫偵緝上盜並備嚴剿蔡逆南竄之處具仰調度周密其新任溫鎮李公昨接阿制軍來札已允

七月來浙頃復札致張署制軍催令赴任矣

十七日温州颶風大作亞盧盜首覆海溺斃船二隻漂至平陽海岸平陽知縣周鎬會營擊

獲四十四名亞盧幫從此全滅浙洋土盜至是全盡爲二十年來未有之事 是日蔡逆復入浙洋至台州遇颶壞船二隻擒盜蔡城等五十五名餘船北至定海提督卬良功自閩追回會同浙江各船會勦按此次蔡逆七月十七日始至浙江平陽洋面平陽速發軍務傳單直達台寧三日卽到是以沿海各船早禁出口比蔡逆到時已如堅壁清野海無一船蔡逆一無所掠藥鉛篷柁一切接濟全斷至用番銀爲礮彈而首逆篷桅破壞兵船拋擲火器皆旁見側出見

後署督張摺內 二十四日

欽差侍郎托津周兆基光祿寺少卿盧蔭溥到杭州審

辦御史陸言叅劾學政劉鳳誥事件 八月初

四日浙江提督邱良功福建提督王得祿海壇

總兵孫大剛黃巖總兵童鎮陞探知蔡逆在寧

波洋各兵船連夜接續向北初五日黎明童鎮

陞首先追及守備武定太等攻獲一船生擒王

烏等五十一名斬取首級十顆蔡逆回衢港竄

往外洋

摺畧云竊照七月中旬蔡逆竄入浙洋

經陸路員弁拏獲適風盜匪一百三名

及册師追勦緣山經臣奏報在案臣拜摺後接

准提臣邱良功函稱途次會遇福建提督王得

聞伏乞
皇上
鑒
謹
奏

旅海壇鎮孫大剛及黃巖鎮童鎮陞各兵船接
續過北八月初四日偵知蔡逆在旗頭一帶遊
奕連夜折檣前進初五日黎明追見盜船童鎮
陞在前即揮令各船進勦該匪放礮拒敵童鎮
陞坐船並攏一船將其巾頂擊落著守備武定
大首先躍過船帶同員弁拏獲盜匪王烏等五
十一名斬取首級十顆起獲船內礮械九十餘
件餘匪浴海淹斃者無算弁兵間有受傷兵船
亦有被礮擊損者畧爲修葺即日乘勝進勦並
據定海縣稟報匪船由甯港竄往東南外洋等
情查該逆每遇舟師會集輒由外洋遁回臣先
已飛咨卹良功等緊躡痛勦專注巨懸務期就
獲俟續得按仗另行馳奏外所有舟師拏獲船
盜緣由臣謹繕摺奏

十一日蔡逆由象山潭頭外洋往南

提督卹良功等在北洋搜尋無蔡逆踪跡聞師

回閩堵勦朱濟浙師專勦蔡逆十五日由普陀

挑帶兵船先後窮追南下 十二日侍郎托津

等審明劉鳳誥案得科場聯號一款并附參巡

撫不確實察訪含混覆奏等因發摺 大人亦

自請議處同日發摺

摺云臣前奉

諭旨飭查學政劉鳳誥嗜酒任性罵詈教官以致下人肆行亂法之處臣當將劉鳳誥素能飲酒密詢屬員

以稱該學政並無任性濫罵縱容家人情事并

聲明上年監臨鄉試士子場後頗有浮想之詞

具摺覆奏蓋因上年榜後外間傳有監臨打監

軍文宗改文字之對語臣即密查場內責打號

軍屬實更改文字案無影響遂疑大意士子故

為造謠且未敢以查無實據之語具奏但於摺

內登敘頗有浮想等語旋奉

諭旨托津等到浙將劉鳳誥解任嚴行查訊據

究出劉鳳誥上年監臨鄉試時竟有為應試士子印用聯號戳記情弊聞之不勝駭異臣於場

欽差侍

天恩將
皇上睿鑒謹奏

畢山海口回至省城之後漫無覺察聞有外間
浮言未能追究得實奏辦實屬昏憤無能無以
自解惟有仰懇

臣從嚴懲處除面請托津等將臣附叅外所有
臣悚懼下忱理合恭摺具奏伏乞
十七日浙

江提督邱良功等追及蔡逆於台州魚山外洋
浙江提鎮首先追及將逆船攻勦殘破童鎮陞
船被盜礮折桅閩提督王得祿舟師亦至齊攻
逆盜斃盜無算夜黑潛逃十八日遇蔡逆於温
州外洋閩浙舟師齊加攻擊首逆坐船破漏沈
海蔡牽及其二妻一子同時全船斃沒蔡逆自
此滅絕浙閩兩提督由温州乘北風至福建廈

門報知署總督張師誠具奏

摺云署閩浙總督臣張師誠福建提

督臣王得祿浙江提督臣邱良功跪奏為殲除

海洋積年首逆蔡牽將逆船二百餘犯全數擊

沈落海並生擒助惡各夥黨恭摺馳奏叩賀

天喜事

竊照洋盜蔡牽一犯自著名之後已有十餘年

往來浙閩粵三省洋面戕害商旅抗拒官兵甚

至謀佔臺灣率眾攻城偽稱王號罪大惡極實

堪髮指該逆一日不除海洋一日不靖仰蒙

聖明節次指示機宜無微不至經調任督臣阿林保與

臣張師誠三載以來稟遵

聖明節

絕接濟鼓勵舟師悉心籌辦臣張師誠於本年

訓諭杜

七月間兼署督篆後又復恭錄前奉

上賞不

能殲除蔡逆立膺

用命者嚴參治罪通飭舟師並告以耳目甚廣

處處有人探報倘沿舊習輒以阻風燬洗為詞

到處逗遛于賊以暇立即據實奏為此諄諄

嚴飭俾閩浙兩省帶兵鎮將備弁人等咸知感

懼迅速擒渠一面密差委人分赴各海口嚴查

偷漏臣王得祿自李長庚出缺後仰蒙

皇上昇以提督重任統領師船無時無刻不以殲擒蔡

逆爲念臣邱良功在臺灣仰蒙

聖恩不次陞擢用至提督於本年四月間到任感激

鴻施力圖報稱茲因蔡逆逃遁入浙臣王得祿率同護

海壇鎮總兵孫大剛叅將陳琴等各兵船趕過

浙洋會合臣邱良功卽在北洋乍浦一帶搜捕

未得逆踪正在四路差探聞於八月十六日臣

王得祿接到臣張師誠咨會南洋尙有蔡逆匪

船該逆詭計多端恐其托詞在北實匿在南且

臺灣械鬥未息並有朱渥幫匪船竄在臺灣洋

誠恐勾結生事囑臣王得祿率師迅速南回探

勦蔡逆並防朱渥臣王得祿隨與臣邱良功連

船返道南下於十七日黎明駛至魚山外洋果

見蔡逆匪船十餘隻在彼超駛當卽督催兵船

上前追捕至午刻浙幫兵船先行趕及匪船該

匪等膽敢放礮拒敵將黃巖鎮總兵董鎮陞坐

船頭桅折壞收回內洋臣王得祿趕上督催閩

幫舟師攻打將各匪船擊散分逃仍與臣邱良

功招集閩浙兩省護總兵孫大剛護副將謝恩

詔叅將陳登捷護遊擊陳寶貴守備郭繼青楊

康發沈國龍及下總王宗植等各兵船專注蔡
逆本節併力攻擊傷斃賊匪無數時當昏暮兵
船連夜跟追該逆船篷桅等項年久無處更換
均已破壞不能逃遁十八日早追至不識名目
黑水外洋兵船又復攔攻遊擊陳寶貴左手把
總江茂顯右膀俱被礮傷臣王得祿臣邱良功
一齊冲至逆船拋擲火器火罐斃賊甚多時有
守備李增階候補從九品余俊管駕雇金吉
順商船亦趕到並攔被賊船火斗拋入火藥艙
內火扇勃發李增階余俊及同船兵丁俱被燒
傷船隻登時燒燬又有參將陳琴駕坐成字入
號大船起來冲擊並用火器燒斃賊匪多名該
參將左右兩洲均被賊鐵鐵斃傷船隻被賊礮
轟散漂沒兩船礮械及所攜口糧銀兩等項俱
已沈失官兵亦皆落水參將陳琴當時撈救得
生其守備李增階從九品余俊二名亦經浙幫
兵船撈救該逆又用人棍扎住臣邱良功之船
拚命抗拒臣邱良功督率本船弁兵吳堯臣等
奮勇擊殺撈擒匪犯七名臣邱良功左腿被賊
鎗傷並有在船隨緝之胞姪邱成勳被賊打落

下海漂沒本船兩船俱被賊船碰壞船艙進水
經浙幫將備船隻前來保護率帶收回護總兵
孫大剛本船亦被擊壞臣王得祿仍緊攏逆船
奮力攻擊不稍放鬆忽有匪船一隻趕來救護
經卽用守備楊康寧帶回接糧通判查廷華所
派在洋隨緝之役勇陳庚等連放大礮擊沈匪
衆全行落海因值攻逆緊急之際未能放下杉
板勢甚克橫賊船因不得鉛丸接濟用番銀作爲
礮子點於臣王得祿家丁蘇兆被賊礮打爲兩
段臣王得祿本身右額角被賊礮打落板片撞傷左手
一處血流暈倒又被賊礮打落板片撞傷左手
腕骨損經同船弁兵趕緊救醒用藥敷治臣王
得祿恨深切齒奮不顧身仍喝令千總吳興邦
把總蒲立芳外委趙世芳連拋火斗火罐燒壞
逆船船艙邊尾樓臣王得祿並用本身坐船將逆
船後船乘勢用力冲斷逆登時落海沈沒該逆
同伊妻並船內夥衆一齊落水各兵船趕攏携
捕經守備陳康寧外委張正額外陳榮成及叅
將陳琴等共計撈獲人犯二十五名其蔡逆本

身同伊妻被浪捲沒提問所獲人犯內賊夥十
九名難民六名據稱蔡牽手足俱被火藥燒傷
實係落海淹斃船內夥衆共有二百六十名除
傷斃外餘俱沈沒現在黑水深洋風狂浪湧未
能打撈逆尸察看形勢似在温州所屬外洋臣
王得祿隨帶各兵船於十九日收抵廈門臣邱
之三沙卽乘北風於二十一日駛抵廈門臣邱
良功船隻收北關於二十一號坐鎮李光顯幫內
船隻亦乘北風於二十三號駛至廈門北洋攻
剿逆匪閩浙兩幫內傷斃及受傷員弁兵勇因
現在尚有船隻容俟各船收齊再行確查照例
題咨辦理臣張師誠一得兵船收進廈港之信
卽親赴各船看視邱良功腿傷尚輕行動如常
惟王得祿額角手腕各傷較重用繃包紮不便
揭看據云右額角被賊番銀打過骨損髓見抽
痛難堪恐船上調治不便勸令就近回署加意
調養並覓良醫診治以冀速痊一面將所獲匪
犯難民提至臣署督同因公在廈之汀漳龍道
海慶興泉永道多麟岱同知葉紹棻通判查延
華王桂等隔別審問僉稱蔡逆本身手足受傷

落海及擊沈之船實係該逆本身船隻均屬相
同詰以沈船之處是否外洋抑係內洋附近有
無山島據盜犯陳盼等供稱實係深水外洋浩
渺無際四圍並不見有山島又據難民紀總等
供稱伊等於逆船沈溺之時先行息水扒上兵
船早經被勦散去僅有該逆義子小仁與逆夥
矮牛兩船亦相離甚遠且見兵船勢盛不敢前
來撈救若該逆果有逃脫得生伊等係受害之
人尙求官兵勦捕洩憤何肯代爲捏飾等語並
據出具切實手摸甘結蔡逆如果得生情願治
罪等字據查蔡逆受傷落海已據本船賊夥難
民供指確鑿且臣王得祿與同幫各船內員弁
兵勇均經目擊實無疑義臣張師誠因該逆尸
身未據撈獲現在解到各犯有稱眼見淹斃有
稱危急之際只見其落海不知有無撈救者供
詞不一是以再四推求不厭詳慎但難民均係
眼見淹斃各據切實所供十分結實臣王得祿
與各弁兵親身在洋自覩該逆落海之時小仁
矮牛二船並不能趕來撈救臣邱良功本船雖

聖
厘大

王
命飭

先已被損離尚不甚遠瞭見逆船沈沒實無駭
黨其地係黑水深洋該逆素食鴉片即身體
羸弱斷不能扶板浮起是積年稔惡雖未經擒
獲明正典刑而溺斃深洋鯨吞魚嚼即與身受
凌遲無異該逆惡貫滿盈人人切齒近因不得
接濟船篷已破鉛彈用盡經官兵晝夜專注圍
攻將該逆全船擊沒巨惡頓除洵足仰紓
快人心所有解到各犯內有屢次拒敵官兵現
在受傷垂危之陳盼劉水二犯臣張師誠審明
後即恭請
委興泉水道多麟借署水師提標中軍參將福
珠靈阿先將該二犯在廈門海口凌遲處死以
免幸逃顯戮餘犯暫行監禁仍飭溫台福寧沿
海一帶多派兵弁留心查看如有蔡逆尸身漂
到境內卽行飛稟以便委員帶同現獲監禁各
逆夥馳往驗明挫骨揚灰以昭炯戒此時逆船
已沈巢穴已破其該逆餘數小仁等既經官兵
擊散又無首逆主持衆賊無不胆落驚惶心離
解散聞已竄回閩洋臣張師誠卽面囑臣邱良

功與現在同來廈門之温州鎮李光顯將兵船
畧爲修整乘此勝勢趕往搜捕淨盡以絕根株
並飭孫大剛等一體搜緝免致縱漏除將此次
攻剿逆船出力各員弁先行開單恭懇

聖恩分別獎勵外所有續除積年首逆緣由謹遵前奉
諭旨由五百里馳奏叩賀

天喜伏乞
皇上睿鑒謹奏九月十三日奉

諭張師誠等奏嚴除海洋積年首逆蔡牽將逆船內
二百餘隻全數擊沈落海並生擒助惡各夥黨一摺

覽奏欣慰之至洋盜蔡牽一犯原係閩省平民在洋
面肆逆十有餘年往來閩浙粵三省擾害商旅抗拒

官兵其至謀佔臺灣率眾攻城僞稱王號不特商民
受其荼毒官兵多被傷亡並戕及提督大員實屬罪

大惡極該逆一日不除海洋一日不靖節經降旨諭
令該督撫等嚴禁接濟鼓勵舟師速擒巨盜茲據張

師誠奏稱王得祿接到咨會南洋尚有蔡逆匪船王
得祿卽與邱良功連艘南下於十七日黎明駛至魚

山外洋見蔡逆匪船十餘隻在彼超駛當卽督催閩
浙兩省舟師專注蔡逆本船併力攻擊逆復敢用大

勇二已
三三
臣

捷札住邱良功之船拚命抗拒邱良功被賊鎗截傷
其時王得祿緊攏盜船該匪因不得鉛丸接濟用番
銀作爲礮子點放王得祿身被駁傷仍喝令千總吳
興邦等連拋火斗火罐燒壞逆船賊邊尾樓王得祿
復用本身坐船將該逆船後先冲斷該逆同伊妻並
難內夥衆登時落海沈沒提訊榜獲匪犯十九名並
見蔡幸受傷落海已據所獲賊夥難民供指確鑿毫
無疑義王得祿邱良功協力奮追殲除首惡均屬可
嘉而王得祿額角手腕各受重傷仍復奮不顧身趕
賊船追剿致該逆登時落海厥功尤偉王得祿著加
恩晉封子爵並賞給雙眼花翎白玉翎管一個白玉
四喜搬指一個荷包一個藍牌一個金絲棉襖指
套一個大荷包一雙小荷包二個邱良功大腿受傷
本舟被賊艘碰壞不能前進勞績稍遜邱良功著加
恩晉封男爵仍賞給白玉翎管一個白玉四喜搬指
一個金累絲標指套一個大荷包一雙小荷包二個
至該逆用番銀作爲礮子可見鉛丸已屬罄盡所有
阿林保張師誠年來於各海口巡防嚴密使一切火
藥米石概行杜絕不得稍有透漏該逆乃日益窮蹙

立行鐵減辦理實屬認真總督阿林保巡撫張師誠
均著交部從優議敘張師誠並著加恩賞給大荷包
一雙小荷包二個金累絲鼻烟盒一個白玉鑲嵌帶
板三塊以示嘉獎其隨同王得祿舟師內之護總兵
孫大剛此次會剿蔡逆協力圍攻亦屬奮勉著加恩
賞還總兵原職仍賞戴花翎參將陳琴奮勇攔攻受
傷落海遺教得生甚屬出力著加恩遇有閩浙兩省
水師副將缺出儘先陞補守備楊康齡李增階較衆
尤爲出力著加恩遇有遊擊都司缺出儘先補用仍
賞戴花翎千總吳興邦著以守備卽用把總卽用額
著以千總卽用外委趙世芳張正著以把總卽用額
外外委陳賜福陳榮成呂鳳鳴著以經制外委卽補
均著先換頂戴署遊擊黃國哲隨同出力著以遊擊
陞用千總李天華著以守備卽用把總王永翁著以
千總陞用外委龔朝升著以把總卽用額外外委李
向貴著以經制外委拔補通判查廷華在洋隨緝攻
沈匪船尙爲勤奮著加恩賞加同知銜仍賞戴花翎
候補從九品余俊跟隨出洋受傷落海遇救得生著
加恩以縣丞陞用其隨同邱良功舟師內之總兵童
鎮陞前因未經合幫勦捕革去頂戴革職從寬留任

茲該鎮首先追及逆船尙屬奮勉著賞還頂戴准子
開復遊擊陳寶貴勇往奮擊手被擊傷尙屬出力著
加恩以參將陞用仍賞戴花翎遊擊謝恩詔隨同攻
勦奮勇向前著加恩以參將陞用千總王宗植吳堯
臣張君昌著均以守備陞用候補守備程尙蛟著遇
有守備缺出儘先補用把總江茂顯著以千總陞用
泰將陳登捷守備沈國尤郭維清署守備事千總吳
清許廷元把總陳步雲周聖章外委蔡得勝馬殿祥
陳永升許元豹趙連發葉廷貴李元等十五員隨同
攻勦蔡逆均屬奮勉著交部議敘王得祿之家丁蘇
兆邱良功之姪邱成勳著交部以把總例賜卹其出
力各兵丁著分別拔補此外如有出力員弁仍著查
明保奏茲發去五錢重銀牌二百面著賞給閩省各
員弁三錢重銀牌二百面著賞給閩浙兩省員弁小刀
十把擴指十個翎管十個著賞給閩浙兩省員弁各
員弁其閩省兵丁著賞給一月錢糧浙省兵丁著賞
給半月錢糧至數年以來修鑄船隻礮械籌備口糧
並防守口岸杜絕接濟之大小文武各員弁著交新
任總督方維甸會同張師誠秉公確查分別具奏候
朕施恩其蔡率義子小仁與逆駁接牛並著嚴拏務

覆以淨根株將此通諭
中外知之單並發欽此

二十二日

大人先因奉

旨派令入京祝

嘏卽於二十二日交印與臬司蔣繼勲護理起程入京
九月初五日奉

上諭劉鳳誥於代辦監臨時入場舞弊一案前已降旨
將伊革職拏問解京矣監臨入場專司查察弊實如
果有士子串通吏胥聯號等弊方當按律嚴懲以肅
場規今劉鳳誥聽受人情轉爲應試生員徐步鰲印
用連號是以防弊之人首先作弊實屬事所罕見伊

蒙

皇考高宗純皇帝賞拔深恩由編修超擢學士朕復加恩海擢侍郎並特加宮保銜乃不知謹慎飭躬力圖報效竟敢玩法舞弊其罪甚重托津等於按律擬流之外請發伊犁所擬尙輕劉鳳誥俟拏解到京時著交大學士尙書會同刑部再行審訊定擬具奏至阮元亦由編修於乾隆年間蒙

皇考高宗純皇帝知遇厚恩超列卿貳朕親政後復擢用巡撫畀以封疆重任前後十年渥荷恩施上年伊因巡查海洋不能兼辦科場所有監臨事宜卽應照例奏交藩司代辦伊寧不知鄉試士子係由學政錄

送八閩劉鳳誥本當避嫌何以輒將監臨之事交伊代辦此一節阮元已屬非是至伊與劉鳳誥本屬同年如果劉鳳誥在場弊阮元實在不知則其咎不過失察卽或伊知之而不肯舉發一經朕詢問及之尙能直陳無隱是雖有瞻徇之情尙不致蹈欺飾重咎乃朕於御史未經叅奏之前先有所聞卽特降殊筆諭旨向其密加詢問而阮元覆奏之摺亦係親自繕寫乃並無一語確實轉稱劉鳳誥代辦監臨時場規從嚴一切風厲致招浮怨竟似伊於劉鳳誥之作弊妄爲實在毫無聞見者迨托津等到彼審實之後

復向阮元詢及阮元始稱去年闈後卽聞有監臨打
監軍對聯奏明等語是直併爲不知有心狗隱不但
不參奏於先而於降旨密詢之時猶欲撻拾浮詞巧
爲搪塞明係袒庇同年阮元止知友誼罔顧君恩輕
重倒置不可不嚴行懲處卽著照部議革職其充當
提調監試於監臨舞弊不能覺察舉發之道員舒慶
雲知府任澤和均照部議降二級調用不准抵銷欽
此 十九日庶母劉氏產女正於揚州 二十
三日 大人到京 二十四日奉

旨阮元於劉鳳誥一案未經早爲參劾經朕降旨詢問

仍復含糊具奏咎有應得姑念其於劉鳳誥款跡本

未得有實據只係失於軟弱伊兩任浙江巡撫官聲

尚好且學問素優亦著加恩賞給編修在文穎館行

走

常生按時與革職
巡撫孫玉庭同

加

恩

也常生又按劉鳳誥獲罪專重在得受人情爲徐

步熬將號一事此事秘無實據杭人皆不預知
是以御史摺內羅列多款而聯號一事獨爲原

欽

差

到杭先將劉學政解任輾轉訪拏刑訊多日始爲
訊出隱情非巡撫所能爲此所以

聖

明旋爲鑒及本未
得有實據也

大人自八月二十二日交印入

京之後到京始接浙江提督邱良功書始知八

月十七八日攻擊蔡逆情形

邱良功書云中秋
後接奉初四日所

發手書承示摺稿謹悉一切就稔長兄大人於
廿二日榮行并以弟得有勝仗囑與王提軍會
奏具見關愛之心無不籌計周至真令人感銘
五內弟與閩幫在北岸搜無匪踪卽返蓬過南
十六日抵牛欄基探聞該逆在於黃巖所屬之
人魚外洋潛踪卽連夜開行十七日黎明駛抵
該處果有盜船十餘隻在彼起蓬駕逃浙幫兵
船先行趕上追擊各匪俱返蓬放礮拒敵內有
練頭犬盜船一隻認係蔡率本身之船揮令各
兵船注定圍勦該逆放礮回擊將童鎮陞坐船
頭桅打損隨即收轉各兵船俱佔上風迴環攻
打該逆見兵船兇勇方向東南外洋駕逃兵船
隨追隨擊自卯至申擊斃盜匪無數已追至黑
水深洋閩幫兵船方始趕上弟與海壇孫鎮軍
並龍逆船兩下接仗火斗交拋因外洋浪大不
能過船逆船隨浪截出時已入夜弟帶兵船俱
在上風截住跟追該逆不能逃遁十八日寅刻
各兵船又復趕上逆船聯絡攻擊該逆且拒且
逃有提標署右營遊擊陳寶貴被賊擊打傷左
手浙幫兵船並龍仰攻俱被逆船拋下火斗轟

擊官兵俱有傷斃攻至午刻已過黑水深洋又見清水弟想深洋寫遠旋又天晚恐被逃逸弟之船先行並攙逆船王提軍之船隨後趕上並在弟船外將弟之船夾在中間鎗礮齊發刀斧交攻盜匪見勢兇勇俱紛紛跳水因逆船插花大篷纏住弟篷之上將艇船席篷即時扯碎逆船欺弟艇船竟敢用棹紮住弟船意欲拚命決一死戰弟左腿被鎗戳傷胞姓邱成勳與賊格鬪落海淹斃外洋湧浪逆船尾與王提軍之船兩下搖擺將弟船上賊邊船尾玉康俱行碰壞兵丁站立不住多有落水因弟船上賊邊船掉逆船之桅勻紫不住弟船隨波掀下王提軍之船亦卽微開時有海壇孫鎮軍乍浦營將陳琴守備李增階俱從逆船外首撞攙該逆連拋火斗火星引入陳琴李增階藥艙將該二船卽時轟開登卽沈沒官兵落水各兵船放杉板撈救將陳琴李增階救起並撈獲跳水盜犯胡有均等七名弟坐船僅存底碗又復發漏幸命柁未損得免沈溺因東風猛烈僅用頭篷隨浪漂放浙幫之船見弟之船損壞前來保護牽帶王提

軍與孫鎮臺等船仍在圍攻逆船遙見燬火聯
絡弟於酉刻駛過黑水深洋見王提軍坐船亦
返蓬收轉此聞浙雨幫會同攻擊逆船之實在
情形也弟於二十日收抵北關查點各兵船尚
有幾隻未曾收到隨將傷斃兵丁趕緊卹賞醫
治損壞各船駕溫修理據盜犯胡有均供稱
小的廣東人落蔡牽船已有三四年船上共有
盜匪二百五六十人十七八等日被兵船打死
約二百人被火斗燒傷數十人只剩二三十人
蔡牽躲在船內不敢出來小的在前艙見船漏
沈水艙板湧起小的走上艙面聞蔡牽要發火
藥艙自燒小的著荒所以跳水即被撈獲求開
恩等情適溫州李鎮軍前來北關會合弟隨換
坐船隻開行過南樓勦並訪王提軍與各兵船
下落廿二日駛抵崇武聞王提軍兵船先與南
下弟若自行具奏既恐兩歧且送船被浙幫兵
船攻擊如此狼狽曾否沈沒未得實信隨卽過
南於廿三日抵廈門張署制軍亦在該處王提
軍被賊礮打傷額角手腕在署醫養蔡逆坐船
已被攻沈此次圍勦浙幫兵船俱奮不顧身掩

擢逆船攻打以致該逆不能逃遁聞幫大船重
笨王提軍於十七晚間方始趕上此時該逆之
船已被浙幫攻打狼籍弟坐艇船尙會數次並
攏逆船用旋紫住相攻一時之久王提軍之船
反在弟船外以致弟船碰壞浙幫前來救護雖
不克將逆船攻沈而該船業已垂危聞幫現成
收功現經張署制軍具奏以聞幫稍優於浙幫
其實浙幫實優聞幫總之國家公事首惡已
除海洋絕此大患亦一快事現惟勦搜餘匪務
期廓清洋面以副長兄大人數載焦勞綏靖之
至意統此縷布恭請台 謹案蔡逆滅於浙江温
安惟希心照不盡欲宣

州之事載於

御製詩二集庚午春勝聯句內今恭錄於後

敢從魚葬生重乞

注海洋積年首逆稔惡稽詠惟蔡
牽爲最朱潰次之朱逆由粵竄閩

尙剩匪船四十餘隻經許松年等追入粵界在
南澳長山尾洋面督兵奮擊守備黃志輝坐船

撞翻大賊船一隻並焚燬率獲多船殺賊無算
餘船潰竄廣澳外洋探確該逆已於此次被擊
轟傷旋即斃命蔡逆窮蹙日久刺船十餘隻潛
逃浙江之魚山外洋王得祿邱良功約會閩浙
師船躡踪追及閩幫擊散各匪浙師專注逆船
極力追勦直抵溫州黑水外洋兩省舟師合圍
火攻燒壞逆船破遠尾樓王得祿用坐船乘勢
衝去斷其後柁逆船遂逃該逆同伊妻被浪捲
沒斃家盡散淹屍二逆罪惡
貫盈先後殄除人心大快

貳負寧容縱飽颺

注閩浙兩省自朱渥張阿治投誠後全境均已肅清而粵省尙剩烏

石二一幫方郭學顯投首時該匪亦有乞降之請經百餘奏

聞奉

旨查明

伊等果出至誠卽照郭學顯之例辦理奈該匪自外生成意存攜貳竟以乞降爲緩兵之計仍敢連艘伺擾圖劫村莊百餘知其怙惡狡詭飭令舟師探勦躡至儋州洋面該匪船三十餘隻正欲駕逃兵船驟集奮力圍攻將該匪及家口

全行擒縛并擒首夥烏石大烏石三鄭耀章揚
片容等百數十名餘匪殲滅無遺自此鯨鯢剪
盡海不揚波風溼騰
歡其樂承平之宇矣

甘泉受業羅士琳校